

அக்டோபர் 2011 October | இதழ் 249 ISSUE

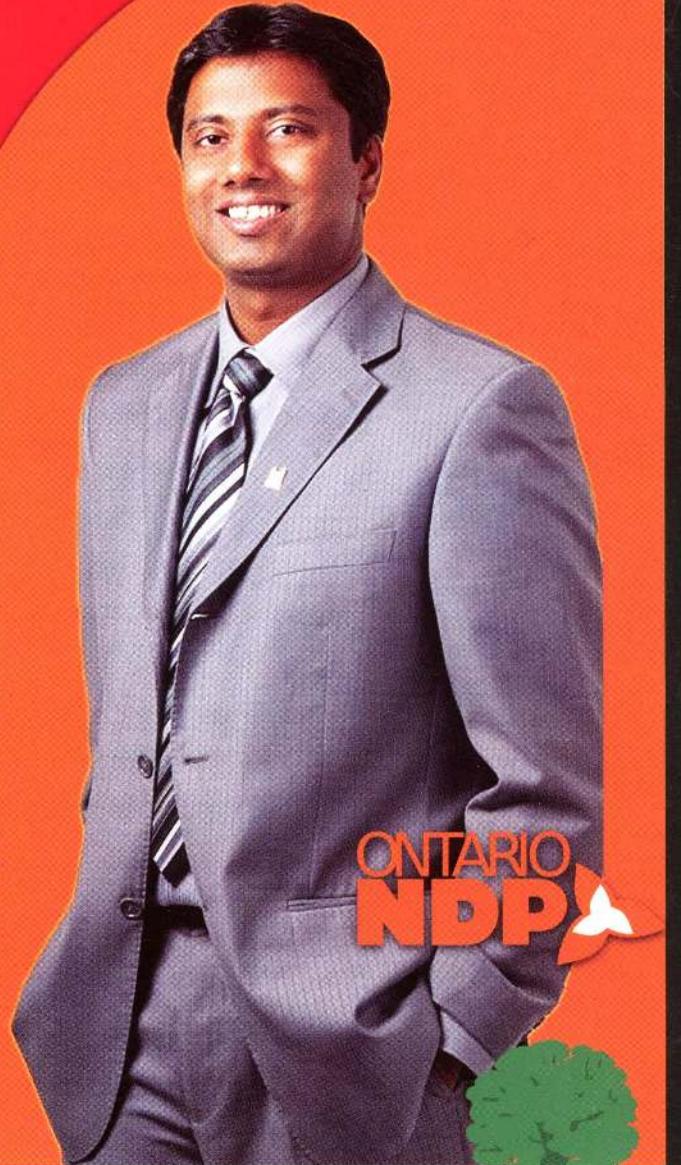
# தமிழர் தகவல்

TAMILS' INFORMATION



ONTARIO  
PC

சனப் பிரதிநிதிகள் அவைக்கு  
இனப் பிரதிநிதிகள் இவர்கள்



ONTARIO  
NDP



21<sup>th</sup> Year

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

Growing  
with the  
Community  
ESTD-1991



ISSN 1206-0585

ஆரம்பம்  
பெப்ரவரி 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
Canadaதொலைபேசி  
416 920 9250தொலைநகல்  
416 921 6576மின்னஞ்சல்  
tamilsinfo@sympatico.ca

தயாரிப்பு

ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலையம்,  
ரொறன்ரோ &  
தமிழர் தகவல் ஆய்வுப் பிரிவுவெளியீடு  
அகிலன் அசோஷியேட்ஸ்முதன்மை ஆசிரியர்  
திரு எஸ். திருச்செல்வம்இணை ஆசிரியர்  
றஞ்சி திருஉதவி ஆசிரியர் &  
தயாரிப்பு முகாமையாளர்  
சசி பத்மநாதன்உதவி ஆசிரியர்கள்  
அன்ரன் கனகசூரியர்  
சுயின்ரன் துரைசிங்கம்பொது முகாமையாளர்  
எஸ். ரி. சிங்கம்விநியோக முகாமையாளர்  
ஆர். ஆர். ராஜ்குமார்பொதுமக்கள் தொடர்பு  
இ. சிவலிங்கம்  
எஸ். திருமுருகா  
ப. சிவசுப்பிரமணியம்  
பொன். சிவகுமாரன்  
என். குமாரதாஸன்  
நா. விமலநாதன்தொழில்நுட்ப உதவி  
ஹரன் கிறாஃப்மாதாந்தம்  
5000 பிரதிகள்ஆண்டு மலர்  
6000 பிரதிகள்

ஆசிரியரிடமிருந்து

From the Editor

## நீதிக்கான போர்

இலங்கையில் போர்க்குற்றம் புரிந்த படைத்துறையினர் வெளிநாடுகளுக்குப் பயணம் செய்யவும், அங்கு பணியாற்றவும் முடியாத நிலைமை சர்வதேச அளவில் உருவாக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது.

அரசு பயங்கரவாதத்தின் உச்சத்தைத் தொட்ட முள்ளிவாய்க்கால் சம்பவங்கள் முடிவுற்று இரண்டு வருடங்களின் பின்னர், இது தாமதமாகி விட்டதோ என்று எண்ணும் வேளையில், 'இன்னும் காலம் போய்விடவில்லை' என்று கூறுவதுபோலக் காய்கள் நகர்த்தப்படுகின்றன.

சிங்கள முப்படைகளின் பிரதம தளபதி மகிந்த ராஜபக்ச, வன்னியில் 58வது படைப்பிரிவின் பொறுப்பதிகாரியாகக் கடமையாற்றிய ஜெனரல் சவேந்திர சில்வா, 57வது படைப்பிரிவின் பொறுப்பாளராகவிருந்த மேஜர் ஜெனரல் ஜெகத் டயஸ் மற்றும் மேஜர் சாகி கலகே ஆகிய நால்வரும் இதுவரை சட்டத்தின் வாயிலுக்கு இழுக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அமெரிக்கா, இங்கிலாந்து, சுவிட்சர்லாந்து, ஜேர்மனி ஆகிய நாடுகளில் இவர்கள் மீதான சட்ட நடவடிக்கைகள் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளன.

மகிந்த ராஜபக்ச மீதான நீதிமன்ற அழைப்பாணை இலங்கையின் நீதி அமைச்சர் செயலாளரிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளது. மகிந்த ராஜபக்ச ஜனாதிபதியாகவிருப்பதால் 'சட்ட நடவடிக்கையிலிருந்து விலக்களிக்கும் (immunity) சிறப்புரிமை' அவருக்கு வழங்கப்பட மாட்டாது என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அரசு படைகளால் கொல்லப்பட்ட போராளித் தலைவர் கேணல் ரமேஷின் மனைவி வச்சலாதேவி, புதுக்குடியிருப்பு வைத்தியசாலையில் ஷோல் தாக்குதலில் மரணித்த ஒருவரின் மகனான சீதரன் சிவம் ஆகியோரும், மற்றும் கொல்லப்பட்ட மருத்துவபீட மாணவன் ரஜிகர் மனோகரன், பிரான்ஸ் தொண்டர் சேவை நிறுவன ஊழியர்கள் பிரேமா ஆனந்தராஜா, ரி. தவராஜா ஆகியோர் சார்பிலும் வழக்குகள் தாக்கலாகியுள்ளன.

பிரித்தானியாவில் கடந்த டிசம்பர் 3ஆம் திகதி உலகத் தமிழர் பேரவை வழக்குத் தாக்கல் செய்வதற்கு முதல்நாள், மகிந்தவுடன் சென்றிருந்த மேஜர் ஜெனரல் கலகே இலங்கைக்குத் திரும்பி விட்டார்.

சுவிசிலும், ஜேர்மனியிலும் தாக்கலான வழக்குகளால் அந்நாடுகளில் இலங்கையின் பிரதித் தூதராகவிருந்த போர்க்குற்றவாளி ஜெகத் டயஸ் இலங்கை திரும்பிவிட்டார்.

முக்கிய போர்க்குற்றவாளியான ராணுவத் தளபதி சரத் பொன்சேகாவுக்கு, ராஜபக்ச சகோரர்கள் தண்டனை வழங்கிக் கொண்டிருக்கின்றனர். அனைத்துக் குற்றங்களினதும் சூத்திரதாரியான கோதபாய ராஜபக்ச தொடர்ந்தும் 'அதே பாதையில்' பயணம் செய்கின்றார்.

அமெரிக்க பிரஜாவுரிமையைக் கொண்டிருக்கும் கோதபாயவைச் சரியான நேரத்தில் கூண்டுக்குள் ஏற்றுவதற்காக, எவ்வளவு காலம் காத்திருக்கவும் தமிழர்கள் தயாராகவுள்ளனர்.

பொறுமையும் ஒருநாள் புலியாகும்!

திரு எஸ். திருச்செல்வம்



ISSN 1206-0585

Established  
February 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
CanadaTel: 416 920 9250  
Fax: 416 921 6576email  
tamilsinfo@sympatico.caProduced by  
Elam Tamil Information  
Centre (ETHIC) of Toronto &  
Tamil Information  
Research Unit (THIRU)Published by  
Ahilan AssociatesEditor in chief  
Thiru S. ThiruchelvamAssociate Editor  
Ranji ThiruAssistant Editor and  
Production Manager  
Sasi PathmanathanAssistant Editors  
Anton Kanagasooriyar  
Quintus ThuraisingamGeneral Manager  
S.T. SingamCirculation Manager  
R. R. RajkumarPublic Relation  
R. Sivalingam  
S. Thirumuruga  
P. Sivasubramaniam  
Pon. Sivakumaran  
N. Kumaradasan  
N. VimalanathanTechnical Support  
Haran GraphMonthly  
5000 CopiesAnnual  
6000 Copies



## தமிழர் தகவல் 21வது ஆண்டு மலர் தயாராகின்றது!

நீங்களும் ஆக்கங்களை  
அனுப்பலாம்

தமிழர் தகவலின் 21வது அண்டு பூர்த்தி மலர் தயாரிப்புப் பணி துரிதமாக நடைபெறுகின்றது.

பன்னிரண்டு மாத இதழ்கள் வெளிவந்த பூர்த்தியில் மட்டும் மலரினை வெளியிட்டுவரும் வழக்கப்படி, 21வது ஆண்டு மலர் எதிர்வரும் பெப்ரவரி மாதத்தில் நடைபெறும் விருதுகள் வழங்கும் வைபவத்தின்போது வெளியிடப்படும்.

புலம்பெயர் நாடுகளிலிருந்து வெளிவரும் தமிழ் வெளியீடுகளில் தனித்துவச் சிறப்புடன், 1991ஆம் ஆண்டிலிருந்து மாதாந்தம் ஐந்தாம் திகதியில் தவறாது வெளிவரும் 'தமிழர் தகவலின்' ஆண்டு மலர் பெப்ரவரி மாதங்களில் வெளிவரும்.

வெறுமனே தகவல் சஞ்சிகையாக மட்டுமன்றி, கனடியத் தமிழரின் பதிவுப் பெட்டகமாகவும், புகலிடத் தமிழரின் இணைப்புப் பாலமாகவும் இது திகழ்ந்து வருகின்றது.

21வது ஆண்டு மலருக்கான ஆக்கங்கள், எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் 11ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். தமிழ் ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் ஆக்கங்களை அனுப்பலாம்.

அச்சடிக்கப்பட்ட ஆக்கங்களை tamilsin-fo@sympatico.ca என்ற மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பலாம்.

மேலதிக விபரங்கள் தேவைப்படின் 416.920.9250 இலக்கத்தில் செய்தியை விபரமாகப் பதிவு செய்தால் தாமதமின்றித் தொடர்பு கொள்ளப்படும். தபால் முகவரி:

Tamils' Information  
P.O.Box: 3, Station-F  
Toronto, Ontario.  
M4Y 2L4

## மசோதா C-4 அகதிகளைப் பாதிக்கும் கெடுபிடிச் சட்டம் புதிய வடிவில் நாடாளுமன்றம் வந்துள்ளது!

கனடாவிற்குப் புதிதாக வரும் அகதிகளை வெகுவாகப் பாதிக்கக்கூடிய கெடுபிடிச் சட்ட மசோதா (C-4) மீண்டும் கனடிய நாடாளுமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்டு, அதன் மீதான ஆரம்ப விவாதம் கடந்த மாத முன்றாவது வாரத்தில் நடைபெற்றது.

ஸ்டீபன் ஹாப்பர் அரசாங்கத்தினால் தயாரிக்கப்பட்ட இச்சட்டத்தை முன்னைய ஆட்சிக் காலத்தில் நிறைவேற்ற குடிவரவு பிரஜாவுரிமைகள் அமைச்சர் ஜேசன் கெனி முயற்சித்தார். கடந்த வருட அக்டோபரில் இது நாடாளுமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்டது. ஆனாலும், அப்போது ஹாப்பர் அரசு சிறுபான்மையாக இருந்தமையால் அதனை நிறைவேற்ற முடியாமற் போய்விட்டது.

கடந்த மே மாதம் நடைபெற்ற தேர்தலில் கன்சர்வேடிவ்வுக்கு அறுதிப் பெரும்பான்மை கிடைத்ததால், தனது திட்டத்தை இலகுவாக நிறைவேற்று வதற்காக மீண்டும் மசோதா நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. சென்ட் சபையிலும் கன்சர்வேடிவ் கட்சியினரே பெரும்பான்மையாக இருப்பதால் இதனை நிறைவேற்றுவதில் ஹாப்பர் அரசு பிரச்சனைகளைச் சந்திக்காது என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

'ஆட்கள் கடத்தப்படுவதைத் தடுக்கும் சட்டம்' என்று இதற்கு அரசாங்கம் பெயர் சூட்டியுள்ளது. ஆனால், உண்மையில் அகதிகள் வருவதைத் தடுப்பதும் அவர்களை துன்புறுத்துவதுமே இதன் நோக்கம்.

"Bill C-4 has been presented as legislation targeting smugglers, but in fact most of the provisions punish not smugglers, but refugees. Under Bill C-4, refugees including refugee children, will be mandatorily detained for a year, without possibility of independent review, and denied family reunification and the right to travel abroad for over five (5) years. Under Bill C-4, refugees will be victimised three times: first by the prosecutors, secondly by the smugglers and finally by Canada".

அகதிகளாக வருபவர்கள் சிறுவர்களாக இருந்தாலும் ஓராண்டுக்கு தடுத்து வைக்கப்படுவார்கள். அகதியொருவரின் குடும்பம் மீளினையவோ அல்லது வெளிநாடு எங்காவது செல்லவோ ஐந்து வருடத்துக்கும் மேலாகக் காத்திருக்க வேண்டும். அகதியொருவர் மூன்று தடவைகள் பாதிக்கப்பட இடமுண்டு. சுயாதீனமான மீளாய்வுக்கு புதிய சட்டத்தில் இடமில்லை.

அகதிகளை இரு வகையாகத் தரம் பிரித்து, கடத்தல்காரர்களால் கொண்டு வரப்பட்டவர் என்று கருதப்படுவர் பாரபட்சமாக நடத்தப்படுவார். இது, அகதிகள் பாதுகாப்பு ஜெனிவா ஒப்பந்தத்தில் ஒப்பமிட்டதைக் கனடா மீறி நடப்பதாகும்.

கட்டாயத் தடுத்து வைத்தல் என்பது சர்வதேச சட்டத்திற்கு விரோதமானது. கனடிய உரிமைகள் மற்றும் சுதந்திரங்களையும் இது மீறுகின்றது.

The Bill C-4 violates numerous rights protected by the Canadian Charter of Rights and Freedoms and by international conventions to which Canada is signatory, including the Convention relating to the status of Refugees (refugee Convention) and the Convention on the Rights of the Child.

கனடாவுக்கு இரண்டு கப்பல்களில் தமிழர்கள் அகதிகளாக வந்த பின்னரே இத்தகைய கெடுபிடிச் சட்டமொன்றைக் கனடிய அரசு கொண்டுவர முடிவெடுத்தது இங்கு குறிப்பிடப்பட வேண்டியது. ●



செந்தி



வெளிநாடுகளில் வசிக்கும் தமிழர்கள், வடபகுதியிலுள்ள தமது காணிகளைப் புதுப்பிக்க மீண்டும் பதிவு செய்ய வேண்டுமென அதிரடி உத்தரவு பிறப்பித்துள்ள சிங்கள அரசாங்கம், காலக் கிரமத்தில் இவைகளைப் பறிமுதல் செய்வதற்கான திட்டத்தின் அடிப்படையில் புதிய சட்டமொன்றை கடந்த மாதம் 21ஆம் திகதி சிறீலங்கா நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பித்தது.

வெளிநாடுகளில் வசிக்கும் வடபகுதிக்க் காணிகளின் சொந்தக்காரர்கள் தமது காணிகளைப் பதிவுகளை மேற்காள்ள வேண்டுமாயின் [www.bimsaviya.gov.lk](http://www.bimsaviya.gov.lk) என்ற இணையத்தளத்தின் வாயிலாக மேலதிக தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியுமென்று இலங்கையின் காணி அமைச்சர் ஜானக பண்டார தென்னக்கூன் அறிவித்துள்ளார். இதற்கான விண்ணப்பப் படிவம் ஐந்து பக்கங்களைக் கொண்டது.

வடக்கின் சகல பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளிலும் இப்பதிவு நடைபெற ஆரம்பித்துள்ளதாக வடமாகாண காணி ஆணையாளர் அறிவித்துள்ளார். இதன் முதற்கட்டமாக நல்லூர் பிரதேச சபைப் பிரிவில் பதிவுகள் ஆரம்பமாகின. திருநெல்வேலி, கொக்குவில், கோண்டாவில் கல்வியங்காடு, அரியாலை கிழக்கு ஆகியவை இப்பிரிவுக்குள் அடங்கும்.

மறுபுறத்தில், வன்னியில் கரைச்சி, நெடுங்கேணி, கரைத்துறை, மற்றும் முசலி பிரதேச சபைப் பிரிவுகளிலுள்ள தமிழரின்

## வெளிநாடுகளில் வசிப்பவர்களின் வடபுலத்துக் காணிகளுக்கு ஆபத்து; பறிமுதல் செய்வதற்கு புதிய சட்டம்!

காணிகள் பற்றிய இரகசிய விசாரணைகளை இராணுவத்தினர் மேற்கொண்டு வருவது தெரியவந்துள்ளது.

சமகாலத்தில், புதிய சட்டமொன்றுக்கான மசோதா சிறீலங்கா நாடாளுமன்றத்தில் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது. உள்நாட்டிலும் வெளிநாடுகளிலும் பயங்கரவாதத்துக்கு உதவுபவர்கள், நிதி வழங்குபவர்கள் ஆகியோரின் சொத்துகளைப் பறிமுதல் செய்வதே இந்தச் சட்டத்தின் முக்கிய அம்சம்.

“முதலில், வெளிநாடுகளிலுள்ள தமிழரின் உள்நாட்டுச் சொத்துகளை அடையாளம் காண்பது; பின்னர், அவர்கள் பயங்கரவாதத்துக்கு உதவினார்கள் என்று குற்றஞ்சாட்டி அவர்களின் காணி-வீடுகளைப் பறிமுதல் செய்வதுதான் அரசாங்கத்தின் திட்டம்” என்று அரச சார்பற்ற நிறுவனமொன்றின் பிரதிநிதி சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள புதிய சட்ட மூலம் இவ்வருட இறுதிக்குள் விவாதித்து, நிறைவேற்றப்பட்டு சட்டமாக்கப்படும் என்று அமைச்சர் தினேஷ் குணவர்த்தனா அறிவித்துள்ளார்.

## கனடிய குடிவரவாளர் வரவு இருபத்தைந்து வீதத்தால் சரிவு

கனடாவில் குடியேறுவதற்கான நிரந்தரக் குடியுரிமை பெறும் குடிவரவாளர் தொகையில் சரிவு ஏற்பட்டுள்ளதைப் புள்ளி விபரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. கடந்த ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில், இந்த வருடத்தின் முதற் காலாண்டின் வருகை இருபத்தைந்து வீதத்தினால் குறைந்துள்ளது.

கடந்தாண்டின் (2010) முதல் மூன்று மாதங்களில் (ஜனவரி முதல் மார்ச் வரை) 84,083 பேருக்குக் குடியுரிமை வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால், இந்தாண்டின் முதல் மாதத்தில் 63,234 பேருக்கு மட்டுமே வழங்கப்பட்டுள்ளது. இதே காலப் பகுதியில், தொழில் அனுபவத்துடனான விசா பெற்று வருபவர்கள் தொகை 28 வீதத்தினாலும், குடும்ப ஸ்பொன்சரில் வருபவர்கள் தொகை 14 வீதத்தினாலும், அகதிகளாக வருபவர்கள் தொகை 25 வீதத்தினாலும் குறைந்துள்ளதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

எவ்ரெவர், என்னென்ன கல்வித் தராதரத்துடனும் எவ்வகையான தொழில் அனுபவத்துடனும் கனடாவுக்குள் குடியேற வேண்டுமென்பதில் கனடிய அரசாங்கம் எடுத்துள்ள கடும்போக்கு முடிவுகளே இக்குறைவுக்குக் காரணமென்று துறைசார் வல்லுனர்கள் குற்றஞ்சாட்டுகின்றனர்.

கடந்தாண்டில் 265,000 பேருக்கு கனடா நிரந்தரக் குடியுரிமை வழங்கியது. இந்தாண்டில் 280,000 பேருக்கு வழங்கப்படுமென்று கடந்த மே மாதம் 2ஆம் திகதி நடைபெற்ற தேர்தலுக்கு முன்னர் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஆனால், இந்தாண்டின் தொகை கடந்தாண்டின் எண்ணிக்கையைக்கூட எட்டாது என சந்தேகம் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

## குடிவரவாளர் எண்ணிக்கையை குறைக்குமாறு ஆலோசனை

கனடா வருடாந்தம் உள்வாங்கும் குடிவரவாளர் தொகையைக் குறைக்குமாறு அரசாங்கத்துக்கு ஆலோசனை வழங்கப்பட்டுள்ளது. கனடிய பல்கலைக் கழகமொன்றின் இரு பேராசிரியர்கள் சமர்ப்பித்த அறிக்கையில் இது சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

தற்போது நாட்டில் நிலவும் பணவீக்கத்தை முக்கிய காரணமாக சுட்டிக்காட்டியுள்ள இவர்கள், கனடாவில் வேலைவாய்ப்பு குறைந்துள்ள நிலையில் புதியவர்களை இங்கு வர அனுமதிப்பது வரவேற்கத்தக்கதல்ல என்று சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர்.

உரிய வேலையை ஏற்பாடு செய்த பின்னர் கனடாவில் குடியேறியவர்கள், துரிதமாகப் பொருளாதார ரீதியில் முன்னேறி, கனடியச் சமூகத்துடன் இணைந்து வாழப் பழகுவதில் வெற்றி கண்டுள்ளனர் என்று தெரிவித்துள்ள இவர்கள், உயர் கல்வித் தரத்துடனும் போதிய வேலை அனுபவத்துடனும் வந்தவர்கள் பலர் உரிய வேலை பெறாது கஷ்டப்படுவதைக் காணக்கூடியதாகவுள்ளது என்று தெரிவித்துள்ளனர்.

ஆனாலும் அகதிகளாக வந்தவர்களே கூடிதலான வருவாயைப் பெறுவதாகவும், சிரத்தையுடன் பல வேலைகளை அவர்கள் புரிவதாகவும் இங்கு மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கனடாவில் குடியேறியவர்களின் கடந்த பத்தாண்டு கால தொழில், வருவாய் போன்ற தரவுகளை அடிப்படையாக வைத்தே இந்த அறிக்கை தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.



டாக்டர் து. சூரியபாலன்

## இரத்தாசய நோய் Coronary Artery Disease

எமது மக்களிடையே அதிக பயத்தை ஏற்படுத்தி வரும் நோய்கள் இரண்டு. ஒன்று, இரத்தக் குழாய்களுடன் சம்பந்தப்பட்ட இருதய நோய்கள். அடுத்தது, நீரிழிவு என்னும் 'டயபற்றிஸ்'. இரத்தாசயம் தொடர்பான முக்கிய நோயாகிய Coronary Artery Disease தொடர்பாக இக்கட்டுரையில் சிறிது பார்ப்போம்.

நாங்கள் இந்தப் பூமியில் பிறந்த நிமிடம் தொடக்கம் இந்த உலகை விட்டு நீங்கும் வரை தொடர்ந்து வேலை செய்யும் உடல் உறுப்புகளில் மிக முக்கியமான ஒன்று இரத்தாசயம் ஆகும். இது ஆண்டவனின் அற்புத சிருஷ்டிகளில் ஒன்று என்றே கூற வேண்டும். இந்த இரத்தாசயத்தின் முக்கியமான வேலை நல்ல இரத்தத்தை உடலில் உள்ள எல்லா உறுப்புகளுக்கும் இரத்தக் குழாய்கள் மூலமாக பாய்ச்சுவதே. நல்லிரத்தத்தில் Oxygen உம் எங்களுடைய ஒவ்வொரு Cells க்கு தேவையான Glucose போன்ற உணவுப் பதார்த்தங்களும் கொண்டு செல்லப்படுகின்றன. இந்த நல்லிரத்தத்தைக் கொண்டு செல்லும் இரத்தக் குழாய்களை Arteries என்று வைத்திய பாஷையில் கூறுவார்கள். எங்களுடைய உடம்பில் உள்ள எல்லா உறுப்புகளும் உயிருள்ள கலங்களால் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இக் கலங்கள் தொடர்ந்து வேலை செய்வதற்கு Oxygen உம் Glucose போன்ற சத்துப் பொருட்களும் தேவை. Oxygen இல்லாவிட்டால் எங்களுடைய கலங்கள் மடிந்து விடும். எங்களுடைய இரத்தாசயம் Myocardial muscles என்று கூறப்படும் Smooth Muscle Cells ஆல் ஆக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த Myocardial muscle cells எல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து ஒரு pump மாதிரி செயற்படுகின்றன.

அதாவது இந்த இரத்தாசயம் என்று கூறப்படுகின்ற pump ஒரு நிமிடத்தில் சராசரியாக 72 முறை நல்லிரத்தத்தை எங்கள் உடம்பில் உள்ள எல்லா உறுப்புகளுக்கும் pump பண்ணியவாறு இருக்கின்றது. இதை நாங்கள் நாடியை பிடித்து (Pulse) அறிந்து கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கின்றது. சிறு பிள்ளைகளின் இந்த இரத்தாசயம் சிறிது கூடவாக வேலை செய்கின்றது - சராசரியாக 100-110 தடவையாகவும், வயது வந்த பெரியார்களின் இரத்தாசயம் சிறிது குறைவாகவும் (60/minute) இரத்தத்தை pump பண்ணுகின்றது. நாங்கள் உறங்கப் போனாலும் இந்த இரத்தாசயம் உறங்குவதில்லை. இரத்தாசயம் உறங்கினால் எங்களுடைய உடல் நித்திய உறக்கத்தில் போய்விடக்கூடும். இப்படிப்பட்ட ஒரு முக்கிய உறுப்பான இரத்தாசயத்தை Oxygen மற்றும் Glucose போன்ற உணவுப் பதார்த்தத்தைக் கொடுத்து செயற்படுத்தச் செய்யும் இரத்தக் குழாய்களை வைத்திய பாஷையில் Coronary Arteries என்று கூறுகிறோம். இந்தக் குழாய்கள் ஏதாவது காரணத்தினால் தடைபட்டால், எங்களுடைய இரத்தாசயத்திற்கு செல்லும் நல்லிரத்தம், இந்த முக்கியமான Myocardial muscles ஐ அடைய முடியாமல் போய்விடும். அப்படியான வேளையில் ஒரு குறிப்பிட்ட Myocardial muscles அதாவது இரத்தாசயத்தை இயக்கும் கலங்கள் மடிந்து விடுகின்றன. இதை வைத்திய பாஷையில் Myocardial infarction என்று கூறுவார்கள்.

Infarction என்னும் வைத்திய சொல் கலங்களின் இறப்பைக் குறிக்கும். Myocardial cells இன் இறப்பை Myocardial infarction என்று கூறுவார்கள். இந்த நிலைமையை ஆங்கிலத்தில் Heart attack என்றும் தமிழில் மாரடைப்பு என்றும் கூறுவோம். ஆகவே இரத்தாசயத்தை பராமரிக்கும் இரத்தக் குழாய்களான Coronary Arteries நோய்வாய்ப்படுவதற்கான காரணங்களைப் பற்றி ஆராய்வதற்கு முன், எமக்கு மாரடைப்பு ஏற்பட்டால் என்னென்ன அறிகுறிகளையும் துன்பங்களையும் அனுபவிக்க வேண்டியேற்படும் என்பதைப் பற்றிப் பார்ப்போம். மாரடைப்பு என்று கூறியவுடன் எமக்கு உடனடியாக நினைவிற்கு வருவது எம்மால் தாங்க முடியாத நெஞ்சு நோ - Chest pain. இந்த மாதிரியான நெஞ்சு நோ நாங்கள் rest பண்ணி இருக்கும் வேளையிலோ அல்லது நித்திரை கொள்ளும் பொழுதோ ஏற்படலாம். இது ஒரு தாங்க முடியாத நெஞ்சை இறுக்கும் மாதிரியான ஒரு தொடர்ந்த தாங்க முடியாத நோவாக இருக்கும். இந்த நோவோடு தலைச் சுற்றலும், தலை பாரம் குறைந்த மாதிரியான ஒரு

உணர்வையும், உடல் முழுவதும் வியர்த்தலும், உடம்பு மிகவும் சோர்வாக இருப்பது போன்ற ஒரு உணர்வையும் கொடுக்கும். மனது மிகவும் பதட்டப்பட்டதாகக் காணப்படும்.

இப்படியான வேளையில் அனேகர் மிகவும் Restless ஆகக் காணப்படுவர். கட்டிலில் படுத்து Rest பண்ணுவதிலும் பார்க்க நடந்து திரிவதையே விரும்புவர். சிலர் அப்படி நடந்தால், நோ போய்விடும் என்று தப்பாகக் கருதி, மேலும் பிரச்சனைகளை கூட்டிக் கொள்வர். அனேகருக்கு மேற்கூறிய அம்சங்களோடு, மூச்சு எடுப்பதற்கு கரைச்சலாகவும், Asthma ஆல் கண்டப்படுவது போன்ற இழுப்பும், சத்தி எடுக்க வேண்டும் போன்ற ஒரு உணர்வையும் காணலாம். சிலர் சத்தி எடுப்பார்கள். இன்னும் சிலர் வயிறு வீங்கிய மாதிரியான ஒரு உணர்வைக் காணலாம். இப்படிப்பட்ட சத்தி அல்லது வயிற்று உணர்வை அடைவதால் சிலர் தங்களுக்குச் சாப்பாடு செமிக்கவில்லை என்று எண்ணி இஞ்சி போன்றவற்றைக் குடித்து விட்டு, வைத்தியரிடம் போவதை பிற்போடக்கூடும். சிலர் தாங்க முடியாத நோவால் அல்லது Cardiac arrest ஆல் உணர்வை இழக்கவும் கூடும். இப்படியான அம்சங்கள் கொண்ட மாரடைப்பை ஒருவர் அனுபவிக்கின்றார் என்று நாங்கள் கருதினால், அவரை உடனடியாக வைத்தியசாலைக்கு கொண்டு செல்லுதல் மிக மிக முக்கியம். ஒரு நிமிடமாவது வீணாக்க வேண்டாம். வைத்தியசாலைக்கு நீங்கள் உங்களுடைய காரில் நோயாளியை கொண்டு செல்வதிலும் பார்க்க 911 ஐ அழைத்து Ambulance மூலமாக அவசர சிகிச்சைப் பிரிவுக்கு (Emergency Dept) கொண்டு செல்வது தான் மிகவும் விரும்பத்தக்கது. ஏனென்றால் Ambulance மூலமாக நாங்கள் கூடிய கெதியில் வைத்தியசாலைக்குச் செல்வது மாத்திரமன்றி, Ambulance இல் வரும் Para medics என்று கூறப்படும் ஆட்கள் நோயாளிக்கு Oxygen முதலியவற்றை கொடுத்தோ அல்லது CPR என்று கூறப்படும் Cardio Pulmonary Resumation என்று கூறப்படும் முதல் உதவியைக் கொடுத்தோ, சிகிச்சையை ஆரம்பித்து நாங்கள் உயிர் தப்புவதற்கு மூலகாரணமாக இருப்பர்.

நீங்கள் 911 அழைத்து உங்களுடைய விலாசத்தைத் தெளிவாகக் கொடுத்து Heart க்கு ஆங்கிலம் பேசத்  
(22 ஆம் பக்கம் வருக)

## கடந்த மாதக் கட்டுரையின் இறுதிப் பகுதி

வினா: எனது பிள்ளை பாடசாலையில் துன்புறுத்தப்பட்டால் யாது செய்தல் வேண்டும் (what should I do if my child is being bullied at school)

விடை: பாடசாலையில் சகமாணவர்களால் பிள்ளைகள் துன்புறுத்தப்படுதல் இன்று சாதாரணமாக நடைபெறும் ஒரு விடயமாகி விட்டது. அதிலும் எம்மைப் போல் நாட்டிற்குப் புதிதாக வருகை தந்தவர்களின் பிள்ளைகள் இத்தகைய அராஜக மாணவர்களின் கொடுமைகளுக்குப் பலிக்கடாக்கள் ஆவது அதிகரித்திக் கொண்டு வருகிறது. சகமாணவர்களின் துன்புறுத்தலால் சில சமயங்களில் மாணவர்கள் தற்கொலை பண்ணுவது, கொலை செய்யப்படுவது, மனநோய்க்கு ஆளாவது எல்லாம் நடைபெறுவதால் பாடசாலைகள் இது சம்பந்தமாகச் சில கெடுபிடிக்களை மேற்கொள்ளத் தொடங்கியுள்ளன. அதுமாத்திரமல்ல ஆசிரியர்களுக்கும் இத்தகைய பிரச்சனைகளை எவ்வாறு அடையாளம் காண வேண்டும், எவ்வாறு கையாள வேண்டும் என்பன சம்பந்தமான பயிற்சிப் பட்டறைகளும் நடைபெற்றபடி இருக்கின்றன. பல பிள்ளைகள் இதனை வீட்டில் வந்து சொல்ல மாட்டார்கள். ஆனாலும் இவர்களின் நடத்தையிலிருந்து இவர்களை வீட்டில் அடையாளம் காண முடியும். இவர்கள் பாடசாலைக்குச் செல்ல விருப்பப்பட மாட்டார்கள். சிலசமயங்களில் சாப்பாடு, தூக்கம் கூட கெட்டுப்போகும். பெற்றோர் மேல் அநாவசியமாக எரிந்து விழுவார்கள். எந்த நேரமும் பயத்துடனும், பதற்றத்துடனும் காணப்படுவார்கள். பிள்ளைகள் இத்தகைய பிரச்சனைகளை வீட்டில் கூற சிலசமயங்களில் பயப்படுவார்கள். இதனால் நண்பர்களிடம் கூறி அதனால் பெரிய அடிதடி சண்டைகள் கூட ஏற்படலாம். இந் நாட்டில் ஒவ்வொரு பிரச்சனையையும் அணுகுவதற்கென விசேட முறைகள் உண்டு. “அச்சுறுத்தப்படும் பிள்ளையைப் பாதுகாப்பது பாடசாலையின் பொறுப்பாகும்”. ஆகவே பாடசாலைக்கு இப்பிரச்சனையைத் தெளிவுபடுத்தி தீர்வு காணுவது தான் முறையாகும்.

முதலில் பிள்ளை கூறும் விடயங்களை இடையில் ஒன்றுமே பேசாது செவிமடுக்கவும். அவரது மனநிலையை அவதானமாக அளவிடவும். பெற்றோர்கள் பிள்ளையை யார், எங்கு, எப்போது, (who, where, when) துன்புறுத்தினார்கள் என்பதனை சரியாக விளங்கிக் கொள்ளவும். ஏனெனில்



## கனகேஸ்வரி நடராஜா

### பாடசாலையில் வாழப் பழகுதல் -2 Survival in Schools -2

பாடசாலையில் முறைப்பாடு செய்யும் பொழுது இத்தகைய விபரங்கள் தேவைப்படும். உங்கள் பிள்ளை தன்னை துன்புறுத்தும் மாணவனின் பெயரைச் சொல்லப் பயப்படுவார். ஆனால் அப்படிச் சொல்லாவிட்டால் இப்பிரச்சனைக்கு முற்றுப் புள்ளி வைக்க முடியாது. பாடசாலை நிர்வாகம் பொதுவாக இப்பிரச்சனையை தீர்த்து வைப்பார்கள். பாடசாலை எடுக்கும் நடவடிக்கையில் உங்களுக்குத் திருப்தி ஏற்படாதவிடத்து கல்விக்கத் தோருக்கு அப்பீல் செய்ய முடியும் தேவையேற்படின் பொலிஸாரின் உதவியைக் கூட பெற முடியும்.

வினா: எனது பிள்ளை பிறரை அச்சுறுத்தும் பிள்ளையாக இருந்தால் என்ன செய்யலாம். (If my child is the bully).

விடை: எமது பிள்ளைகளே பிற மாணவர்களை அச்சுறுத்தும் பிள்ளைகளாக இருக்கலாம் என நாம் கற்பனை கூட செய்வதில்லை. ஆனால் சில சந்தர்ப்பங்களில் பாடசாலை இத்தகைய ஒரு அறிவித்தலை எமக்கு அறிவிக்கலாம். இப்படி நடக்கும் பொழுது பொதுவாகப் பெற்றோர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளுக்காகவே பரிந்து உரைப்பார்கள். ஏதோ தங்கள் பிள்ளைகள் மிகவும் நல்ல பிள்ளைகள் என்றும் வேறு பிள்ளைகள் கொடுத்த கரைச்சலைத் தாங்க முடியாமல் தற்பாதுகாப்புக்காகவே தமது பிள்ளைகள் அவ்வாறு செய்ததாகவும் வாதுவார்கள். சில பெற்றோர்கள் பாடசாலை நிர்வாகத்தினர் இனத்துவேஷம் காரணமாகவே தங்கள் பிள்ளையை குறை கூறுவதாகவும் சொல்வார்கள். போதிய சரியான ஆதாரங்கள் இன்றி எந்த ஒரு நிர்வாகத்தினரும் பிள்ளைகளின் மேல் குற்றம் சுமத்தமாட்டார்கள். அத்தகைய பிழைகள் ஏற்படும் பொழுது நிர்வாகத்தினர் தமது வேலையைக் கூட இழக்க வேண்டிய நிலை ஏற்படலாம். பாடசாலை அனுப்பும் அழைப்புக் கடிதங்களை பெற்றோர் உதாசீனம் செய்யக் கூடாது. பாடசாலைக்குச் சென்று அவர்கள் கூறும் முறைப்பாடுகளைக் கேளுங்கள். உங்களால் இயன்ற அளவு ஒத்துழைத்து பாடசாலை வழங்கும் தண்டனையை ஓர் ஆக்கபூர்வமான செயலாக மாற்றியமைத்து (Constructive action) உங்கள் பிள்ளையின் ஒழுக்கத்தை (Discipline) கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வரவும். சிறுவயதில் இதனை நாம் செய்யத் தவறினால் பிள்ளையின் எதிர்காலம் சீரழிந்து போவதற்குப் பெற்றோரே காரணமாகலாம்.

வினா: எனது பிள்ளைக்குப் பாடசாலை மேல் விருப்பமில்லாவிட்டால் என்ன செய்யலாம். (What should I do if my child doesn't like school).

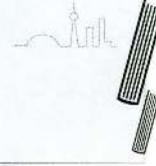
விடை: இத்தகைய ஒரு மனநிலை ஒரு சில நாட்களுக்கு இடையிடையே ஏற்பட்டால் பதற்றப்படத் தேவையில்லை. சிறுவயதில் பாடசாலைக்குச் செல்ல விருப்பமில்லாமல் இருந்தால் அதற்குப் பெரிய காரணங்கள் இருக்க மாட்டாது. சில பிள்ளைகளுக்குத் தாயாரைப் பிரிந்து பல மணித்தியாலங்கள் பாடசாலையில் இருப்பது கூட ஒரு கடினமான விடயமாக இருக்கலாம். சில சமயங்களில் வேறு வகுப்பு மாணவர்கள் கொடுக்கும் கரைச்சல்களுக்கு ஈடுகொடுக்க முடியாமல் பாடசாலை மேல் வெறுப்பு ஏற்படலாம். சில பிள்ளைகள் பாடசாலை சென்ற பின்பும் அங்கு உம்மாண்டிகளாக இருக்கலாம் (Dumb). ஆசிரியர்கள் இவர்களை அடையாளம் கண்டு பெற்றோரோடு கலந்துரையாடுவார்கள். அத்துடன் பாடசாலையில் சந்தோஷமாக இல்லாத பிள்ளைகளை வீட்டிலும் சுலபமாக அடையாளம் காண முடியும். நகம் கடித்தல், நித்திரையின்மை, சாப்பாட்டில் வெறுப்பு முதலிய அடையாளங்களை இவர்கள் காட்டுவார்கள்.

வளர்ந்த பிள்ளைகள் பாடசாலைக்குச் செல்ல விருப்பமில்லாமல் இருப்பார்களாயின் அதனை மிகவும் பாரதூரமான விடயமாகவே கருத வேண்டும். வளர்ந்த, விளக்கம் வந்த வயதுப் பிள்ளைகள் பாடசாலையை வெறுப்பதற்கு மிக முக்கிய காரணம் பாடசாலையில் நன்றாகச் செயல்பட முடியாமல் இருப்பதேயாகும் (Don't feel successful). சில மாணவர்களுக்கு இதனால் மனநோய்கள் கூட (Depression) ஏற்படலாம். இங்கு பாடசாலையில் நாளாந்தம் வகுப்பு வேலைகள், ஒப்படைகள், பரீட்சைகள் நடைபெற்றபடி இருக்கின்றன. அன்றாடம் அக்கறையுடன் செயல்படாத ஒரு மாணவனால் படிப்பில் சிறப்பாகச் செயல்பட முடியாது. எந்த ஒரு மாணவனுக்கும் தான் பாடசாலைச் சமூகத்தில் ஒரு கணிப்பின்ன மாணவனாக ஏனைய மாணவர்களால் அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டும் என்ற விருப்பம் உண்டு. கல்வியடைவுகளில் மாத்திரம் தான் கணிப்பின்ன மாணவனாக வரலாம் என்பதில்லை. இங்கு பலவிதமான விடயங்களில் சிறப்பாக இருக்கலாம் (extra - curricular activities - eg sports, clubs, music, drama). (30ஆம் பக்கம் வரக)



முருகவே பரமநாதன் (ஆழ்கடலான்)

## நாணயம் என்பது நாநலம் காப்பது



“எண்ணரிய பிறவிதனில் மானிடப் பிறவிதான் யாதினும் அரிது அரிது காண் இப்பிறவி தப்பினால் எப்பிறவி வாய்க்குமோ? எது வருமோ? அறிகிலேன்”  
(சித்தர்கணம் 4)

மானிட ஜன்மம் பெறுவதற் கரிதெனும்  
வாய்மையை உணர்ந் தாரேல் - அவர்  
உவனுடல் தீயினும் உண்மை நிலைதவற  
உடன்பாடு மாறுள தோ

(26 சுதந்திரப் பெருமை 4)

கம்ப நாடன் மானிடம் வென்றதா எனப் பாடினார். அந்தக் கம்பனைப் பாரதி, “கம்பன் என்றொரு மானிடன் வாழ்ந்ததும்” என முத்திரை பொறித்தான். இன்றைய மானிடமோ வெற்றியென்றே தோற்றுவிட்டு, நோக்கின்ற நெஞ்சோடு உலகை நோக்கி உழல்கின்றது. இன்றைய விஞ்ஞானம் மனிதனை, விலங்கு பிராணி என எடை போடுகின்றது. உதாரணம்: மனித விலங்கு, இருகால் பிராணி, கலகமானிடப் பூச்சி எனப் பட்டை தீட்டியவன் பாரதி. சிவவாக்கியரோ பசு என்கின்றனர்.

கூடுகட்டி முட்டையிட்டுக் கொண்டிருந்த வாறுபோல்  
ஆறிரண்டு கன்றையின்ற அம்பலத்துள் ஆடுதே  
மாடுகொண்டு வெண்ணையுன்னும் மானிடப் பசுக்களே  
வீடுகண்டு கொண்டபின்பு வெட்டவெளியும் காணாமே.

(சிவவாக்கியர் 518)

பொருள்: சிலந்தியானது தனது வாயிலிருந்த எச்சிலால் வீடு கட்டி, அதிலே முட்டையிட்டு, அடைகாத்து, அதிலேயே வாழ்வதைப்போல், நம் சரீரத்தில் சந்திர சூரிய கலைகளாக ஆடிக் கொண்டிருந்த அகாரமும் உகாரமும் ஓரெழுத்தான ஆதியில் இருந்தே பிறந்து, வெளியாக அம்பலத்தில் ஆடிக் கொண்டிருக்கிறது. இதையே உலகம் பலவிதம் என்பர். அதுவே நம் உயிருள்ள இடம் என்பதையும், அதிலேதான் ஈசனை அடையச் சைவத்தைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என்பதையும் உபதேசம் செய்து, பசுவின் இரத்தத்தில் இருந்து வரும் வெண்ணையை உண்மை மானிடப் பசுக்களே! உங்கள் உயிர் இருக்கும் வீட்டை அறிந்து கண்டுகொண்ட பின்பு வெட்ட வெளியாக ஈசனைக் காணலாம்.

பசு என்பது ஆன்மாவையும், பசு மாட்டையும் குறிக்கும். பசுக்களின் தலைவன் பசுபதி. அவனே சிவன். சிவன் மங்கலகரமானவன். பழம்பெரும் புலவரான தொல்காப்பியர், “ஆற்றிவு உடையோன் மனிதன். அதிலொன்று குறைந்தவன் ‘மா’ தான். மா விலங்கு ஐயறிவு உடையது. மனிதம் தன்னிலையில் குன்றினால் விலங்குதான். ஓற்றிவு விலகியவன் என்று அர்த்தம். படித்தவனையும் படியாதவனையும் ஒப்பிட்ட வள்ளுவர் அத்தொகுதியை மதம், விலங்கு என அறிமுகம் செய்கிறார். இதையும் தாண்டி மக்கள் பதடி (பதர்) என்கிறார்.

பயனில் சொல் பாராட்டுவானை மகனெனல்  
பக்கட் பதடி யெனல் (குறள் 196).

விஞ்ஞானிகள் தவிர்ந்து, மெய்ஞ்ஞானிகள் உட்பட்ட மனித குலம் மனிதத்தைப் போற்றி உயர்த்திப் பேசும். மனிதம் உள்ளவன் மனிதன். மக்கட் பண்புடையவன் மனிதன். பண்புடையார் பட்டுண்டு உலகம் என்பர். தனக்கென வாழாப் பிறர்க்குரியாளர் இருப்பதால் உலகம் நிலைப் பேறுடையாராய் திகழ்கின்றது என்பது சங்க காலச் சான்றோர் கணிப்பு. மனிதாயம், மனிதாய நலம், மனிதத்துவம், மனித விழுமியம், விழுப்பம் சொல்லளவில் அமையாது செயலளவில் சாதனையாகும்போதுதான், மனிதம் புனிதமாகிறது: இனிதமாகிறது.

இன்னும் இதிலே ஆழங்காற்பட்டால் (ஆழ்ந்து ஈடுபட்டால்) மனிதம் மனிதமானால் மேம்பாடுடையது என்பது பொருள். மேம்பாடுடையார் மனிதர். மேன்மக்களைப் பெறுதல் நல்ல சமுதாயத்தை உருவாக்க உதவும். தேவை மனித மேம்பாடு மனித உயர்வு. உள்ளுவதெல்லாம் உயர்வுள்ளலாதல் முக்கியம். “மனிதத்தப் பிறவியும் வேண்டுவேரே இந்த மாநிலத்தே” என்றார் அப்பர் சுவாமிகள். ஏன்? நடராஜனின் திருநடனத்தைக் கண்டு ஆனந்தித்தார். அவ்வையும் அதையே ஆதரித்தான். ‘அரிது அரிது மானிடராதல்’ என்ற அவ்வையின் வரிகளைப் பூடகமாக வைத்து தாயுமானவர் ஒப்புதல் செய்கிறார்.

எனவே இப்பிறவி மிகமிக உயர்ந்தது என ஒப்புக்கொண்டு இதைப் பயன்படுத்தி எம்மை உயர்த்துவோமாக!

உயர்சாதிப் பசுக்களை உற்பத்தியாக்குவது போல, மனிதம் மாசுறா வண்ணம் எம்மை உயர்த்த முயல்வோம். நல்ல குணங்களை, நல்லவர் கூட்டங்களையும், நல்ல உபதேசங்களையும் முன்னெடுப்போம். நல்ல (மனித) பரம்பரையை உருவாக்குவோம். இந்த உயர் பண்புகளில் ஒன்றுதான் நாணயம். நாநயத்தோடு தொடர்புடையது நாணயம். ஆதியிலே காசு உருவானதன் ஆரம்பமே நாணயம்தான்.

பண்டமாற்று நிலைமாறி காசுக் கொடுக்கல் வாங்கல் வந்தபோது, காசு (உலோகங்களாலே) செய்யப்பட்டன. பணப்புழக்கத்தின் அரிச்சுவடியே நாணயம்தான். நேர்மை, நறுக்கு, சொல்வறாமை போன்ற பல பண்புகள் பணத்தோடு தொடர்புற மனித நிதானம், கட்டுப்பாடு, ஒழுங்கு, ஒழுக்கம் போன்ற உயரிய பண்புகள் நேர்சீராய் அமைந்த போது நாக்கே நறுக்காய் இருந்தது.

நாநலம் எல்லா நலத்திலும் உயர்ந்தது. நாணயம் என்ற பணப்புழக்கத்தில் நாணயம் உயர் நாடியாய் இருந்தது. ஏமாற்று, போக்கிரித்தனம் போன்ற தப்புகளால் மனிதம் பாதிக்காமல் இருக்க நாணயம் ஒரு கருவி. இதிலே நேர்மை, மனச்சாட்சி, நீதி போன்ற உயர் பண்புகள் கட்டி எழுப்பப்பட்டன.

நம்ப நட நம்பி நடவாதே, ஏமாறாதே ஏமாற்றாதே போன்ற தொடர்கள் நாணயத்தை வெளிப்படுத்துவன. மனித நாகரிகத்தின் ஓர் அம்சம் நாணயம். பொருளைக் கடனாகப் பெற்றபின் மீளளிக்காது விடுவது, புத்தகங்களை இரவல் பெற்றபின் திருப்பக் கொடுக்காது விடுவது, சீட்டுக் கட்டியவரை ஏமாற்றுவது எல்லாமே நம்பக்கைத் துரோகங்கள். இது அவரவரின் ஒழுக்கக் குறைவையே வெளிப்படுத்தும். எனவே நாம் நாணயமுள்ளவர்களாக வாழப்பழகுவது அவசியத்திலும் அவசியம். ●



அ. முத்துலிங்கம்

## பெயர் சூட்ட வேண்டாம்

18 May 2011  
President  
Amnesty International  
1, Easton Street,  
London, WC1X0DW  
U.K

மேன்மை தங்கிய ஐயா,

என்னுடைய பெயர் விசாலாட்சி கனகரத்தினம். என் விலாசத்தை எழுத முடியாது ஏனென்றால் கடந்த ஐந்து வருடங்களில் நான் ஏழு தரம் இடம் மாறிவிட்டேன். நான் கடைசியாக தங்கிய இடம் முள்ளிவாய்க்கால். என் கணவர் குண்டு பட்டு இறந்த பிறகு நானும் மகனும் பிளாஸ்டிக் கூரை போட்ட ஒரு குடிசையில் வாழ்ந்தோம். நல்ல மழை பெய்யாவிட்டால், நல்ல காற்றடிக்காவிட்டால், நல்ல வெய்யில் எறிக்காவிட்டால், நல்ல குளிர் அடிக்காவிட்டால் இதை விட நல்ல வசிப்பிடம் எங்களுக்கு கிடையாது. ராணுவ டாங்கிகள் ஓடும்போது தரை அதிர்ச்சியில் சிலவேளை பிளாஸ்டிக் கூரை பறந்து போய்விடும். மற்றும்படிக்கு நல்ல குடிசைதான்.

என்னிடம் ஒரு கைமெசின் இருந்தது. அதில் உடுப்பு தைத்து அந்த வரும்படியில் காலத்தை ஓட்டினேன். போரின் இறுதிக் கட்டத்தில் உறை தைத்து கொடுத்தேன். இந்த உறையை எடுத்துச் சென்று சனங்கள் மண் நிரப்பி பங்கர்களாக பாவித்தார்கள். போர் உச்சத்தில் இருந்தபோது துணி கிடைக்காமல் தங்கள் தங்கள் சேலைகளைக் கொண்டு வந்து தந்து உறையடித்தார்கள். ஆகக் கடைசியான நேரத்தில் கூறைச் சேலையைக்கூட கொண்டு வந்தார்கள். நான் அதையும் கூசாமல் உறையடித்துக் கொடுத்தேன். குண்டு விழ விழ எனக்கு வரும்படி அதிகமாகியது. அப்படி உழைத்ததை இப்ப நினைத்தாலும் எனக்கு வெட்கமாக இருக்கிறது.

மேன்மை தங்கிய ஐயா, என் மகன் நல்லாய் படிக்கிறவன். இரண்டு வருசமாக படிப்பு இல்லாமல் என்னோடு அலைந்தான். நான் அவனுக்கு கொடுத்ததிலும் பார்க்க அவன் எனக்கு தந்தது அதிகம். என்றை பிள்ளை 19வது பிறந்த நாளைக் காணவில்லை. அதற்கு 5 நாள் முன்பு காணாமல் போனான். தேதி வேண்டுமென்றால் சரியாக 2009, மே 12. அன்று காலை பச்சை கட்டம் போட்ட சாரமும், சாயம் போய், தோள்முட்டடியில் தையல் விட்ட, ரீ சேர்ட்டும் அணிந்து புறப்பட்டான். சாப்பிட ஏதாவது கிடைக்குமா என்று பார்க்கத்தான். அவனுடைய அடையாளம் இடது கண் மேலே ஒரு மச்சம் இருக்கும். இரட்டைச் சுழி. என் மகனை எப்படையாவது கண்டுபிடித்து தாருங்கள். மன்றாடிக் கேட்கிறேன். இங்கே போனால் அங்கே, அங்கே போனால் இங்கே என்று என்னை அலைக்கழிக்கிறார்கள். வேறு கதியில்லாமல் உங்களுக்கு எழுதுகிறேன். அவன் பசி தாங்க மாட்டான். எப்படையும் பின்னேரம் ஆறு மணிக்கு குடிசைக்கு திரும்பிவிடுவான். நான் காத்திருப்பேன் என்று அவனுக்கு தெரியும். அன்று வெளிக்கிட்டவன் ஏனோ திரும்பவில்லை. பாதுகாப்புக்காக எப்பவும் கையிலே சுருட்டி ஒரு சிங்களப் பேப்பர் வைத்திருப்பான். ராணுவம் பிடித்தால் அவனை ஒன்றும் செய்யாது என்ற நம்பிக்கை. அவன் தொலைந்து போவதற்கு ஒரு காரணமும் கிடையாது.

மேன்மை தங்கிய ஐயா, செப்டம்பர் 1991ல் இத்தாலி நாட்டின் எல்லையில் ஓர் உடலை உறைந்துபோன நிலையில் கண்டுபிடித்தார்கள் என்று பேப்பரில் படித்தேன். 5300 வருடங்களுக்கு முந்திய உடல் அது என்று ஆய்வாளர்கள் கருத்து தெரிவித்தார்கள். அதற்கு 'ஐஸ் மனிதன்' என்று பெயர் சூட்டினார்கள். இதை அறிந்திருப்பீர்கள். 1959ம் வருடம் கலிபோர்னியா கரையோரத் தீவில் 10,000 வருடங்களுக்கு முந்திய பெண்ணின் எலும்புகளை கண்டுபிடித்தார்கள். அதற்கு 'ஆர்லிங்டன் நீருற்று பெண்' என்று பெயர் கொடுத்தார்கள். இது உங்களுக்கு தெரிந்திருக்கும்.

1974ல் அவுஸ்திரேலியாவில் 60,000 வருடங்களுக்கு முந்திய மனித எச்சங்களைக் கண்டுபிடித்தார்கள். அதற்கு 'மங்கோ மனிதன்' என்று பெயர் வைத்தார்கள். இதுவும் நீங்கள் அறியாததல்ல.

1974ல் எத்தியோப்பியாவின் அவர் பள்ளத்தாக்கில் 3.2 மில்லியன் வருடங்கள் பழமையான மனித எலும்புகளை விஞ்ஞானிகள் கண்டு பிடித்தார்கள். அதற்கு லூசி என்று பெயர் தந்தார்கள். இவையெல்லாம் உங்களுக்கு ஏற்கனவே தெரிந்த தகவல்கள்தான்.

மில்லியன் வருடங்களுக்கு முந்திய எலும்புகளைக் கண்டு பிடித்து தொல்பொருள் ஆய்வாளர்கள் பெயர் சூட்டுகிறார்கள். இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் தொலைந்துபோன என் மகனை கண்டுபிடிப்பது அத்தனை கடினமானதா? நிலத்தில் இருந்து கிண்டி எடுத்த ஆயிரக் கணக்கான உடல்களில் இருந்தும், எலும்புக் குவியல்களில் இருந்தும் என் மகனை நான் எப்படி அடையாளம் காண்பேன்? ஒன்பது மாதங்கள் நாங்கள் இருவரும் ஓர் உடலை பகிர்ந்து கொண்டிருக்கிறோம். ஆயினும் என்னால் அவனை அடையாளம் காண முடியவில்லையே. நீங்கள் அவனை கண்டு பிடித்து தாருங்கள், ஆனால் பெயர் சூட்ட வேண்டாம். அவனுக்கு ஏற்கனவே ஒரு பெயர் இருக்கிறது. தமிழ் மன்னன். அவன்தான் ஈழத்தின் கடைசித் தமிழ் மன்னன். இரட்டைச் சுழி அவனுக்கு. நான் அவனை முறையாக அடக்கம் செய்யவேணும்.

என்றும் தங்கள் கீழ்ப்படிதலான  
விசாலாட்சி கனகரத்தினம்.



எஸ். ஜெகதீசனின் பத்தாம் பக்கம்

## காணி நிலம் வேண்டும்

காணி நிலம் வேண்டும் என்று பாரதியார் பராசக்தியிடம் கோரியதற்கும்இ காணி நிலம் வேண்டும் என்று மகிந்தா மகாசக்தியாகி மக்களிடம் கோருவதற்கும் நிறையவே வேறுபாடுகள் உண்டு.

காணி நிலம் என்று பாரதியார் குறிப்பிடுவதென்? என்று மூதறிஞர் முருகவே. பரமநாதனிடம் கேட்டேன்.காணிநிலம் எனச்சேர்ந்து வரும் பொழுது நிலப்பரப்பிற்குரிய பரிமாணத்தை அது குறிக்கும் என்று அவர் சொன்னார். நன்செய் நிலத்தை பொதுவாக காணிநிலம் எனச் சொல்லும் வழக்கமும் தமிழ் நாட்டில் உண்டு.

புலம் பெயர்ந்து வாழ்வோர் காணி உறுதிகளை புதுப்பிக்க வேண்டும் என இலங்கை அரசு அறிவித்துள்ளது.இவ்விதம் காணிக்கான புதிய பதிவு முறை மூலம் காணி உரிமம் இலகுவாகவும் நம்பிக்கையுடனும் பிணக்குகளின்றியும் கணணி மயப்படுத்தப்படும் என்பதை, பிம்சவிய(மண் சக்தி) என்ற புரியாத பெயரால் எம்மிடம் புரியவைக்கப் பார்க்கின்றது.

வடக்கு கிழக்கில் பெரும்பான்மை இனப்பரம்பலுக்கு வழி கோலல்இராணுவ மற்றும் பொருளாதார முக்கியத்துவமுள்ள நிலைகளில் சிங்கள குடியேற்றத்தினைச் செறிவாக்கல், தமிழ்த் தேசிய முதலாளித்துவத்தின் வளர்ச்சியை தடுத்தல்இ வடக்கு கிழக்கின் வளம்-முதலீடு-தொழில் வாய்ப்பு போன்றவற்றை தெற்குக்கும் பிறநாட்டு நிறுவனங்களுக்கும் திறந்து விட்டுத் தமது அதிகாரத்தையும் தனிப்பட்ட லாபங்களையும் நீண்ட காலத்திற்கு உறுதி செய்தல் என்று - அசையாத சொத்துக்களில் அசையாத நம்பிக்கை வைத்திருக்கும் - எம் மீதே மண்ணளிப்பி போட முயல்கின்றது. இதன் மூலம் எங்கள் நிலத்தில் தங்கள் பலத்தைக் காட்டவும், கூட்டவும் அரசு அத்திவாரம் போடுகின்றதா என்ற சந்தேகம் நிலத்தை விட்டு வெளியேறிய மக்களின் மனங்களில் உட்புகுவதுடன் 'உறுதி' அற்றவர்களின் காணிகள் கரிசனத்துடன் 'கவனிக்கப்படுமோ' என்ற அச்ச உணர்வும் மனதில் புயற்காற்றின் புழுதியாய் மேலெழுகின்றது.

தமது பகுதிகளில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து வாழ்ந்தவர்களின் அழிந்து போன உறுத, இழந்து விட்ட காணி அனுமதிப்பத்திரம், நன்கொடை பத்திரம், வரை படங்கள் போன்றவற்றை அவர்கள் மீளும் பொழுது மீண்டும் வழங்க, சகல காணிகளையும் அளந்து, காணி உரிமையாளர்களுக்கு உருவாகியுள்ள பிரச்சினைகளை தீர்த்து, உரித்தைப் பதிவு செய்வதே அரசின் நோக்கம் என்பதையும் எவரும் நம்பத் தயாராக இல்லை.

1998 ஆம் ஆண்டின்21 ஆம் இலக்க உரித்துப் பதிவு செய்தல் சட்டத்திற்கு உட்பட 2011.09.20 முதல் 2011.11.20 வரை உள்ளூர் வாசிகள் தத்தமது பிரதேச அலுவலகங்களில் பதிவு செய்ய வேண்டும் என்று தெரிவிக்கப் படினும் வெளி நாடுகளில் உள்ளவர்- களுக்கான கால எல்லை பற்றிய குறிப்புகள் எங்கும் குறிப்பிலில்லை. பழங்குடி மக்களை கலைத்துவிட்டு அவர்களின் மண்ணைப் பலவந்தமாக கபளீகரம் செய்து அமெரிக்காவும் அவுஸ்திரேலியாவும் நாகரீகம் பேசுவது, புலம் பெயர்ந்த தீபெத்தியரின் காணிகளை சீனர் அபகரித்தது, தப்பி ஓடிய பாலஸ்தீனரின் நிலத்தை இஸ்ரவேல் ஆக்கிரமித்தது, துருக்கி ஈரான் சிரியா ஈராக் ஆகிய நாளுக்கு நாடுகளுக்குள் சிக்கி குர்திஸ்தான் தரை இரையாவது என்பனவும் மண் துகள்களாய் மனதில் படர்ந்து உறுத்துகிறது!

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சின் கீழுள்ள காணி ஆணையாளர் திணைக்களம், காணி உரித்து நிர்ணய திணைக்களம், நில அளவைத்திணைக்களம் மற்றும் பொது நிர்வாக உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சின் கீழுள்ள பதிவாளர் நாயகத் திணைக்களம் என்பன இத்திட்டத்தை அமுல்படுத்திய பொழுதும் தமிழ் மக்கள் மனதில் காணி

அபிவிருத்தி அமைச்சு மட்டும் காணி அபகரிப்பு அமைச்சு என்றே தொனிக்கின்றது. மேலதிக விபரங்களுக்கு: [www.bimsaviya.gov.lk](http://www.bimsaviya.gov.lk), [www.rgd.gov.lk](http://www.rgd.gov.lk), [www.survey.gov.lk](http://www.survey.gov.lk), [www.landcom-mdept.gov.lk](http://www.landcom-mdept.gov.lk) காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சு, இல 80-5, கொவிஜன மன்திரய, ரஜ மல்வத்தை வீதி பத்ரமுல்ல. இலங்கை.

தமிழர் தகவல் முதன்மை ஆசிரியரிடம் எதுவுமே தெளிவில்லாமல் உள்ளது என்றேன். அதற்கு அவர், "இலங்கை அரசு கூட தெளிவில்லாமலே உள்ளது. வடக்குத் தமிழர் தாயகத்தில் பல நூற்றாண்டு காலமாகக் கைக் கொள்ளப்பட்டு வரும் வழக்காறுகள், சம்பிரதாயங்கள், பழக்க முறைகள், பண்பாட்டுக் கோலங்கள் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கிய தேச வழமைச் சட்டம் உண்டு. காலதிகாலமாக பின்பற்றப்படும் இதனை எவரும் இலகுவில் மீறவும் முடியாது. மாற்றவும் முடியாது. 1706ல் ஒல்லாந்தர் இதனை கட்டுக்கோப்பான ஓழுங்கு விதிகளுடன் கட்டமைத்தனர். 1806ல் பிரித்தானியர் சட்டமாக பிரகடனப்படுத்தினர்1948ல் இலங்கை சுதந்திரம் பெற்றதும் வட பகுதி மக்களுக்கான தனித்துவ சட்டமாகப் பேணப்பட்டு வருகின்றது.

தேச வழமை சட்டத்தின் படி சொத்து உடமைகள் முதுசம், சீதனம், தேடிய தேட்டம் என்ற மூன்று வகைக்குள் வகுக்கப்படுகின்றது. தேச வழமைச் சட்டத்தினால் யாழ்ப்பாணத்தில் வேற்றின சமூகமொன்று காணிகளை கொள்வனவு செய்யும் சந்தர்ப்பம் அறவே கிடையாது. பலவந்தமாக அபகரிக்கவும் முடியாது" என்றார்.

நில வழக்குகள் பலதிலும் வெற்றி யீட்டி முன்னணிச் சட்டவல்லுனராக அன்று சகலரின் புலன்களையும் தன் பக்கம் ஈர்ந்தவர் கோப்பாய் கோமகன் அமரர் கு.வன்னியசிங்கம்.

தாய்மண்ணில் புறிபோகாது இன்று பாதுகாக்கப்படும் ஒவ்வொரு நிலத் துண்டும், 2011.10.13 ல் ஆரம்பமாகும் அவரது நூற்றாண்டின் சந்தர்ப்பத்தில், அவரது நினைவாக, அவரது நிறைவாக எமது இதயத்தால் அர்ச்சிக்கும் அஞ்சலிப் பூக்களாய் அவருக்குச் சமர்ப்பணமாகும். ●



பொன்னையா விவேகானந்தன்

## எல்லோர்க்கும் கொடுமதி

18

வறுமை... அளவிட்டுக் கூறமுடியாத வறுமை.

குப்பையிலே முளைத்த கீரை. அதன் இலைகள் ஏற்கனவே பறிக்கப்பட்டுவிட்டன. அந்தக் கணுக்களிடையே புதிய தளிர்கள் முளைவிட்டிருக்கின்றன. அவை இன்னமும் முதிர்வில்லை. அந்த பிஞ்சுத் தளிர்களைப் பறித்து உப்பில்லாமல் நீரையே உலையாகக் கொண்டு காய்ச்சி, மோரும் இன்றி, சோறும் இன்றி, உண்கின்ற வறுமை.

புலவர் பெருஞ்சித்திரனார் குடும்பத்தில் தாண்டவமாடிய வறுமை இது.

எஞ்சிய உயிரோடும், ஓட்டிய உடலோடும் வள்ளல் குமணனை நோக்கிப் போகின்றார் புலவர்.

பகையை மட்டுமல்ல, புலவோர் வறுமையையும் புறமுதுகிட்டோடச் செய்யும் பெருவள்ளல் குமணன்.

'மன்னா! கொடும் வறுமையில் வாடும் என் சுற்றம் மகிழ நீ பொருள் தந்துதவ வேண்டும். நான் வருத்தியும் நீ வருந்தியும் தரும் பொருள் வேண்டாம். மனமுவந்து நீ ஈயும் பொருள் குன்றிமணி அளவேயாயினும் நாம் கொள்வோம். விரைந்து தருவாயாக' என்கிறார்.

குமணன் சில நாள் அவரை தன்னோடு இருத்தி உடல்வளம் பெருகச் செய்து பொருள் கொடுத்து அனுப்புகின்றான்.

பெரும் பொருள். வாழ்நாள்வரையிலும் அவர் குடும்பத்திற்குப் போதுமான பொருள்.

பொருளோடு சென்ற பெருஞ்சித்திரனாரை குற்றயிரும் குலையுயிருமாக வாடிக்கிடந்த குடும்பம் வரவேற்றது. மனைவியின் கையில் அத்தனை பொருளையும் ஒப்படைக்கின்றார்.

என் மனைக்குரியவளே,

'உன்னை விரும்பியவர்களுக்கும், நீ விரும்பியவர்களுக்கும் இந்தப் பொருளைக் கொடு. நமது சுற்றமாகத் திகழ்கின்ற மூத்த பெண்களுக்கெல்லாம் கொடு. வறுமையுற்ற காலத்தே கடனாகப் பொருள் தந்துதவிய அனைவருக்கும் கொடு. இன்ன தன்மையர் இவர், என்று வேறுபாடு காட்டாது எல்லோருக்கும் கொடு. கொடுக்கின்றபோது என்னைக் கலந்துபேச வேண்டும் என்று எண்ணாதே. நீயாகவே எல்லாம் செய்துவிடு. பொருள் இருக்கின்ற காலத்திலே அதில் பற்று வைத்து, சேமித்து நீண்டநாள் வாழலாம் என்ற எண்ணம் வேண்டாம். எல்லோருக்கும் கொடு. இது முதிர்மலைத் தலைவன் குமணன் தந்த பொருள்' என்கிறார்.

வறுமையிலும் செம்மை செறிந்த வாழ்வு என இதைத்தான் கூறுவதா?

கிடைத்த பெரும்பொருளை தனக்கென வைத்து வாழாமல் சுற்றம் செழிக்கக் கொடு என்கிறாரே... இந்த உயர்வுள்ளத்தை எப்படி வாழ்த்துவதா? இல்லை வைவதா?

இது குமணன் தந்த பொருள். என்னுடைய பொருள் அல்ல. தன்பொருள் எனப் பற்று வைக்காது வேந்தன் ஈந்த பொருள். அதில் நாம் பற்று வைப்பதா? வேண்டாம். அனைவருக்கும் அதைப் பகிர்வோம் என்கிறார் புலவர்.

'நின்னயந் துறைநர்க்கு நீநயந் துறைநர்க்கும் பண்மான் கற்பினின் கிளைமுத லோர்க்கும் கடும்பின் கடும்பசி தீர் யாழநின் நெடுங்குறி யெதிர்ப்பை நல்கியோர்க்கும் இன்னோர்க் கென்னா தென்னொடுஞ் சூழாது வல்லாங்கு வாழ்து மென்னாது நீயும் எல்லோர்க்கும் கொடுமதி மனைகிழ வோயே பழந்துங்கு முதிர்ந்துக் கிழவன் திருந்துவேற் குமண னல்கிய வளனே." புறம் 163

தமிழையே எழுதி வாழ்ந்த பெருமை மிக்க புலவோரின், தரம் தாழ்துபோகாத வாழ்வுக்கு இந்த நிகழ்ச்சி ஓர் எடுத்துக்காட்டு. பொருளையே விரும்பும் சிந்தையுடையோர், சிலபொழுதில் புலவரை இகழ்தல் கூடும்.

மனதிடை எழும் உணர்வுகளை படைப்பாக்கும் மாசற்ற புலவோர் மனதின் வழியேதான் செல்வர். அதனாற்றான் அவர்கள் சிறந்த படைப்பாளிகளாகவும் திகழ்ந்திருக்கின்றனர். உயர்ந்த மனிதர்களாகவும் வாழ்ந்திருக்கின்றனர். ●

எம்மைச் சுற்றி நடப்பவைகளிலிருந்து பொறுக்கி எடுக்கப்பட்ட சில சம்பவங்களைக் காய்தல் உவத்தலின்றி எழுதும் இந்தப் பத்தி (column). அவ்வப்போது வெளிவரும். கண்டவை, கேட்டவை, நடந்தவையே இதன் மூலாதாரம். ஒருவகையில் பார்த்தால் இதுவும் கூட தகவல்தான்.

## பேழைக்குள் அடங்கிக் கிடந்த அதிசய சரக்குகள்!

இறுதியாத்திரை ஊர்தியொன்று நீண்ட வீதியில் மெதுவாகச் சென்று கொண்டிருந்தது. அதன் பின்னால் இரு வாகனங்கள் பாதுகாப்புக்கெனச் சென்று கொண்டிருந்தன.

ஊர்திக்குள் பெறுமதியான பேழை ஒன்று (சவப்பெட்டி) மலர் வளையங்கள் சூழ வைக்கப்பட்டிருந்தது. திடீரென பல பொலிஸ் வாகனங்கள் வந்து ஊர்தியைச் சூழ்ந்து மறித்தன. நேராக ஊர்தி பொலிஸ் நிலையத்துக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டு, பேழை வெளியே இழுத்துத் திறக்கப்பட்டது.

பேழைக்குள் மனித சடலம் எதுவும் இருக்கவில்லை. பதிலாக, பல லட்சம் ரூபா பெறுமதியான போதை வஸ்துகளும், கஞ்சாவும் காணப்பட்டன. பொலிஸார் அவைகளை பக்குவமாக 'போஸ்ட்மோட்டம்' செய்து, அதன் மூலஉரித்தாளர்களைப் பிடித்துள்ளனர்.

இது எங்கே நடந்தது தெரியுமா? இலங்கையில் ஹம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில், பெலியத்தை என்ற இடத்துக்கு அருகாமையில். இந்த இடம், அந்நாட்டின் சர்வ-அதிகாரம் பெற்ற பெருந்தலைவரின் பிறந்தகம்!

## 'மைக்மேனியா' பைத்தியங்கள் எம்மத்தியில் உள்ளனரா?

இங்கிலாந்தின் நண்பரொருவர் கனடாவிலுள்ள மருமகனின் புதல்வியின் திருமணத்துக்கு வந்து மூன்று வாரம் விடுமுறையில் தங்கியிருந்தார். அதற்குள் ஒரு வாரம் புளோரிடாவுக்குப் போகும் வாய்ப்பும் உறவினர் ஒருவரின் உபயமாக அவருக்குக் கிடைத்தது.

இங்கிலாந்து திரும்புவதற்கு முதல் நாள் எனது வீட்டுக்கு விருந்தினராக வந்தவேளை பலதும் பத்துமாகக் கதைத்துக் கொண்டிருந்தோம்.

ரொறன்ரோவில் நடந்த மூன்று பொது நிகழ்ச்சிகளுக்கும் சில ஆலயங்களுக்கும் சென்றிருந்ததன் விளைவாகத் தமது பார்வையை இரத்தின சுருக்கமாக அவர் பின்வருமாறு விபரித்தார்.

1. இங்குள்ள ஆலயங்கள் பலவும் விருந்துபசார மண்டபங்கள் போல அலங்கரிக்கப்பட்டுள்ளதால், உள்ளே போனதும் பக்தி வருவதாக இல்லை.



2. பொது நிகழ்வுகளில் உரையாற்றும் சிலரிடம் 'மைக்மேனியா' பிடித்துள்ளது. அவர்களின் கரங்கள் 'மைக்'கைப் பிடித்தால் காந்தமாக மாறி விடுகின்றது.
3. திருமணங்கள் மற்றும் சடங்குகள் ஏறத்தாழ சுமார் 7-8 மணித்தியாலங்களை விழுங்கி விடுகின்றன. இந்த நிலை தொடருமானால், ஒரு குடும்பத்தில் ஒருவரே இனிமேல் இவைகளுக்குச் செல்லும் நிலையேற்படும்.
4. அவர் கூறிய எல்லாவற்றையும் என்னால் இங்கு குறிப்பிட முடியாது.

## வழக்குச் செலவுக்கு நிதியா? ஏழைக் கட்சியிடம் ஏது பணம்!

நில அபகரிப்புக் குற்றச்சாட்டில் ஒவ்வொருவராக உள்ளே போகின்றார்கள். குண்டர்களும் தொண்டர்களும் மட்டுமன்றி தி.மு.கவின் முன்னாள் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், முன்னாள் அமைச்சர்களும் தப்பவில்லை.

முதியவர் மு. க ஆடத் தொடங்கி விட்டார் என்கின்றனர் மனைவிமாரும், பிள்ளைகளும் பேரப்பிள்ளைகளும்.

இதற்கிடையில் புதிய பிரச்சனையொன்று அவருக்கு உருவாகியுள்ளது. உள்ளே தள்ளப்பட்ட கட்சிக்காரர்களின் உறவினர்கள் வழக்குச் செலவுக்கு பணம் கேட்க ஆரம்பித்துள்ளனர்.

"தி.மு.க தோற்றுப்போன கட்சி; இது ஒரு ஏழைக் கட்சி; இதனிடம் ஏது பணம். நீங்களே வழக்குச் செலவை பார்த்துக் கொள்ளுங்கள்" என்று கூறி இரண்டு கைகளையும் விரிக்கிறார் முதியவர்.

"ஆட்சியிலிருக்கும் போது சேர்த்துக் குவித்த கோடிக்கணக்கான பணமும் சொத்துகளும் எங்கே?" என்று அவரது காதுபடவே சிலர் கேள்வி எழுப்பும் நிலைக்கு முதியவரின் மவுசு இறங்கி விட்டது. "காலம் செய்த கோலம் ஐயா ....."

## படம் எடுத்து முடியும் வரை Don't Smile Please!

படத்துக்கு போஸ் கொடுக்கும்போது வசீகரமாகவும் வாளிப்பாகவும் மட்டுமன்றி, அழகாகச் சிரிக்கவும் வேண்டுமென்பது எழுதாத சட்டம். ஒருவரைச் சிரிக்க வைக்க படப்பிடிப்பாளர் பல உத்திகளைக் கையாள்வார்.

'சியிர்ஸ்' (Cheers) என்று உரத்துக் கூவி சிரிக்க வைப்பது பழம் பெரும் கலை.

ஆனால் சில இடங்களில் புகைப்படம் எடுக்கும்போது சிரிக்க வேண்டாம் (Don't Smile Please) என்று பெரிய அட்டையில் எழுதி முன்னால் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

இதனைக் கவனிக்காமல் படம் எடுக்கும்போது சிரித்து விட்டால், அந்தப்படம் செல்லுபடியாகாது.

மீண்டும் மீண்டும் 'உம்' என்று முகத்தை வைத்திருக்கும்வரை படம் எடுக்க வேண்டும்!

இதென்ன புதுமை என வியக்கிறீர்களா? கடவுள் சீட்டு (பாஸ்போட்), வாகன சாரதி லைசன்ஸ், சுகாதார அட்டை (ஓஹிப்) ஆகியவற்றுக்கு, வழமையான சிரிக்கும் படங்கள் அலர்ஜி!

## இரவு 12 மணி தாண்டினால் 'போனஸ்' நித்திரை கட்டாயம்!

ஒருவருக்கு ஆறு முதல் எட்டு மணித்தியால நித்திரை அவசியமாம். அதுவும் இரவில் தான் நித்திரை கொள்ள வேண்டுமாம்.

அதிலும் ஒரு நிபந்தனை: நள்ளிரவு 12 மணிக்குப் பின்னர் நித்திரைக்குப் போனால், இரு மணித்தியால நித்திரை ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு மட்டுமே சமனாம்.

அப்படியானால், இரவு 12 மணிக்குப் பின்னர் நித்திரைக்குப் போகும் பழக்கம் உள்ளவர்கள், பதினாறு மணித்தியாலம் நித்திரை கொண்டால்தான் எட்டு மணி நேரத்துக்குச் சமனாக அமையும்.

கனடாவில் அனேகமானவர்களும் நள்ளிரவுக்குப் பின்னர்தானே படுக்கைக்குப் போகிறார்கள்.

இவர்களால் எப்படி 'முழு' நித்திரை கொள்ள முடியும்?

**உதாசனன்  
உலா விருந்து**

# SRI LANKA'S DIRTY SECRET

*Courtesy: Stewart Bell, National Post · Sept. 17, 2011*

**D**uring the last gasps of Sri Lanka's long civil war, Lieutenant-General Jagath Dais held a briefing for journalists at a compound in Kilinochchi, a Tamil Tiger rebel stronghold that had fallen to government forces.

Using a slide projector, the Sri Lanka Army commander gave a detailed accounting of the number of rebels and troops killed and injured in the fighting. But when asked how many civilians had died, he soured.

"No civilian casualties," he said. "Zero."

Two years later, that claim is less credible than ever. While Sri Lanka continues to defend its wartime conduct, a mounting stack of independent reports have concluded that at least 10,000 died, many due to government shelling.

"It would be a mistake for Sri Lankans to gloss over the fact of these deaths; those who hope for a genuine peace and for the preservation of their democracy must eventually look full in the face at a violent past," Gordon Weiss wrote in *The Cage: The Fight for Sri Lanka and the Last Days of the Tamil Tigers*.

As the United Nations spokesman in Colombo at the time, Mr. Weiss had a unique perch from which to observe the calamitous end of the war, and he has documented his account in a critically acclaimed nonfiction book.

The book's version of what happened is hardly far-fetched. Mr. Weiss argues that a lot of civilians needlessly lost their lives during the final months of fighting and that the government bears its share of responsibility.

For this, the 45-year-old Australian, who was in Toronto this week for a panel discussion hosted by Sri Lankans Without Borders, has been defamed as a rebel apologist by the government and its supporters.

But he is hardly a voice in the wilderness. Investigations by the International Crisis Group, a panel of experts appointed by UN Secretary-General Ban Ki-moon and Amnesty International, among others, have come to the same stark conclusion.

Witnesses to the bloodshed have been coming forward. Videos apparently showing troops executing captives have been broadcast by Britain's Channel 4. The UN Human Rights Council was asked this week to investigate allegations of war crimes and crimes against humanity.

Prime Minister Stephen Harper took a stand last week when he said he supported an independent investigation. He also said he would not attend an upcoming Commonwealth meeting in Sri Lanka unless the country's human rights record improved.

"I think there is momentum building," Mr. Weiss said in an interview. "There have been some fairly momentous reports come out . . . a series of things that tended to argue that the position that was consistently held by the government of Sri Lanka - that nothing much happened at the end of the war - was an absurd one."

A former journalist and humanitarian worker, Mr. Weiss had spent more than a decade in world hotspots, from Angola and Sudan to Bosnia and Kosovo, when he landed in Colombo in 2006 to help the UN get its message out.

"You have the first experience with Sri Lankans, it's a very friendly one, they're very smiley, and the resorts. There's a whole life that operates at that level," he said. "But dig a little deeper and learn a little bit about Sri Lanka and you realize it's a place that's got multiple tensions running at cross purposes to each other, and all taking place on this hothouse island."

Days after he arrived, he got his first look at those tensions when a suicide bomber tried to assassinate the country's defence secretary. A ceasefire between the government and separatist Tamil Tiger rebels soon collapsed, and a "final war" began.

Both sides thought they would emerge victorious but the Sri Lankan army soon pushed the outgunned rebels, who had initially controlled a third of the country, into an evershrinking enclave.

Trapped in the fighting areas with them were some 300,000 civilians in a no-win situation. The rebels used them as human shields, shooting at those who tried to leave. And the military's use of artillery fire and air strikes caused heavy civilian casualties.

By May 2009, the government forces had corralled the rebels on an isolated beach where the civilians had also fled. The army then moved in for the kill. Among the dead were the rebel leader Velupillai Prabhakaran and his top commanders.

Few mourned the rebel defeat. The Tigers were suicide bombers and assassins who armed children and sent them to frontlines. They also used Toronto, with its large Tamil-Canadian population, as a base for supporting the cause through extortionist fundraising and weapons procurement.

But questions about the government's methods have dogged Sri Lanka ever since. Outside agencies that examined the war said Sri Lankan forces had intentionally shelled civilians, hospitals and humanitarian operations, while silencing critics of the operation with abductions and disappearances.

Mr. Weiss said he does not know how many civilians died in the final offensive but that a "reasonable guess" is that 10,000 to 40,000 remain unaccounted for. Amnesty says at least 10,000 died, while the ICG said tens of thousands were killed.

"By denying that its military operations resulted in tens of thousands of civilian deaths, and intimidating and threatening those who challenge that view, the government is

( Contd on page 27 )

ஒரு நாட்டின் அமைதிக்கும் உறுதிக்கும் அதன் பொருளாதாரமே இன்றியமையாதது. அதனால் உலகம் தன் பொருளாதார வளங்களைப் பேணி வருகின்றது. முதலாளித்துவம் பொதுவுடமை என்று பொருளியல் கொள்கைகளைப் பிளந்து வைத்துக் கொண்டு அதில் ஏதோ ஒன்றுக்கு இசைவாக உலக நாடுகள் நடைபோடுகின்றன.

இலாப நோக்கம் மிகுந்த முதலாளித்துவ நாடுகளை விட சமதர்மம் பேசும் பொதுவுடமை நாடுகளிலேயே பொருளாதாரச் சலசலப்புகள் அதிகம்! அதனால் கால்மாக்கல் போன்ற சிந்தனாவாதிகள் அதிகம் பேசப்பட்டார்கள்! அவர்கள் பொருளாதாரக் கொள்கைகளை வகுத்தார்கள்.

எதை உற்பத்தி செய்வது? எவ்வாறு உற்பத்தி செய்வது? அதை எப்படிப் பகிர்ந்து அளிப்பது? என்ற மூன்று கேள்விகளுமே பொதுவுடமைப் புரட்சியின் அடிப்படைச் சிந்தாந்தங்களாக அமைந்தன.

இந்தச் சிந்தாந்தங்களை வகுத்த மேதைகள் கல்வி அறிவு மிகுந்தவர்கள். உலக நிலைப்பாடுகளையும் வரலாறுகளையும் சிரமமின்றி அறியும் வசதி படைத்த காலத்தில் வாழ்ந்தவர்கள். அவர்களால் பிரச்சனைகளை அலசி ஆராய்ந்து திட்டங்களை வகுக்க முடியும்!

ஆனால் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இந்த மேதைகள் பிறக்காத காலத்தில் பொருளாதாரம் என்ற வார்த்தையே அறியப்படாத நேரத்தில் ஒரு நாட்டுக்கான பொருளாதாரத் திட்டம் பற்றி திருக்குறள் சிந்தித்து இருக்கிறது. வள்ளுவன் சிந்தித்திருக்கிறான்!

ஒரு அரசாங்கத்துக்கு நல்ல திட்டங்களை உருவாக்கத் தெரிய வேண்டும். உருவாக்கிய திட்டங்களைக் கொண்டு உற்பத்தியைப் பெருக்கிக் கொள்ளத் தெரிய வேண்டும். அப்படிப் பெருகும் பொருளை ஒரு சிலர் மட்டும் அனுபவித்துவிட்டுப் போய்விடாமல் காப்பாற்றத் தெரிய வேண்டும்! அதாவது ஊழலுக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது! அப்படி



இரா. சம்பந்தன்

## திருக்குறள் காட்டும் பொருளாதாரம்!

காப்பாற்றியதை எல்லாம் அனைவருக்கும் பாகுபாடு இன்றிக் கிடைக்கும் படி பிரித்துக் கொடுக்கத் தெரியவேண்டும். இது திருக்குறளின் பொருளாதார தத்துவம்.

இயற்றலும் ஈட்டலும் காத்தலும் காத்த வகுத்ததும் வல்லது அரசு

திட்டங்களை இயற்றுவதும் அதைக்கொண்டு பொருள் ஈட்டுவதும் அதைக் காப்பாற்றுவதும் அப்படிக் காப்பாற்றியதை வகுத்துக் கொடுக்கக் கூடிய வல்லமையும் கொண்டதாக அரசாங்கம் இருக்க வேண்டும். இதுவே இக் குறளின் பொருள்.

இதுதானே பொதுவுடமை வாதிகளின் சிந்தாந்தம்! எவ்வளவு அழகாவும் ஒழுங்காகவும் திருவள்ளுவர் சொல்லி விட்டார். இது மட்டுமா? ஒரு நாட்டிலே எதுக்காகவேனும் பல குழுக்கள் இயங்கிப் போராட அனுமதிக்கக் கூடாது. நாட்டைப் பாழாக்கும் கூட இருந்து குழி பறிக்கும் உட்பகையையும் விட்டு வைக்கக் கூடாது. அரசாங்கத்தை அலைக்கழித்து வேலைகளைத் தாமதப்படுத்தும் குறும்புத் தனங்களையும் நாச வேலைகளையும் அனுமதிக்கக் கூடாது என்றார் வள்ளுவர்.

பல்குழுவும் பாழ்செய்யும் உட்பகையும் வேந்தலைக்கும் கொல்குறும்பும் இல்லது நாடு

என்றார் அவர். சமூக விரோத சக்திகளை இரும்புக் கரம் கொண்டு அடக்கும் செயலுக்கு ஆதரவு தருகின்றதல்லவா இந்தக் குறள்? சீனாவிலும் சோவியத் நாட்டிலும் இதைத்தானே செய்தார்கள். குறள் காட்டும் பொருளாதாரக் கோட்பாடு மட்டுமல்ல இந்த நாடுகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட இராணுவ மயமான நடவடிக்கைகள் சிலவும் கூட திருக்குறளுக்கு அமைவாக நடைபெற்று இருப்பது வியப்பான ஒரு விடயமாகும்!

குறள் இவற்றோடு மட்டும் நின்று விடவில்லை. அது பொருளாதாரத் தடை பற்றியும் பேசுகின்றது. ஒரு நாட்டுக்கு பிற நாடுகள் எல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து பொருளாதாரத் தடையை விதிக்கக் கூடும். அப்படி விதித்தால் அதை உடைத்தெறியும் கடமை அரசினுடையது அல்ல. அந்த நாட்டு மக்களுடையது என்பார் திருவள்ளுவர். மக்கள் அரசை ஏமாற்றாமல் தாம் செலுத்த வேண்டிய வரிப்பணத்தை முழுமையாகக் கட்டுவது ஒன்ற்தான் பொருளாதாரத் தடைகளில் இருந்து தம் நாட்டை மீட்கும் வழி என்று அறுதியிட்டுக் கூறியது திருக்குறள்.

ஆம்! பொருளாதாரத் தடைக்கு உள்ளான நாட்டு மக்கள் வரி ஏய்ப்புச் செய்யச் கூடாது! இது சொல்லப்பட்ட காலம் சங்கம் மருவிய காலம். பழந்தமிழரின் சிந்தனைத் திறனுக்கு இது ஒரு நல்ல எடுத்துக்காட்டாகும்!

பொறை ஒருங்கு மேல்வருங்கால் தாங்கி இறைவற்கு இறை ஒருங்கு நேர்வது நாடு

பிற நாடுகள் ஒன்று கூடித் தம்மீது திணிக்கும் பாரங்களை எல்லாம் பொறுத்துக் கொண்டு தாம் துன்பப்படும் அந்த இக்கட்டான வேளையிலும் தம் அரசாங்கத்துக்கு தாம் செலுத்த வேண்டிய இறைப் பொருள் ஆகிய வரி முழுவதையும் கொடுத்து உதவும் மக்களை உடையதே நல்ல நாடாகும்.

மக்களைத் துன்பம் இன்றிக் காக்கும் அரசுக்கும் அந்த அரசுக்குத் துன்பம் ஏற்பட்டால் தோள் கொடுக்க வேண்டிய மக்களுக்கும் ஒரு சேர இலக்கணம் கண்ட நூல் திருக்குறள் ஒன்றாகத்தான் இருக்க முடியும்! ●

குயின்ரஸ் துரைசிங்கம்

திருந்துவாரா நம்மவர்?



இங்கே எழுதுகின்ற அல்லது ஆராய்கின்ற விடயங்கள், நமது சமூக வளர்ச்சிக்காக நம்மை நாமே திருத்திக்-கொண்டு, தமிழ் சமூகத்தை ஏற்றம்பெற வைக்க, ஒன்றுபட்டு வளர வேண்டும் என்ற, தெளிவும் விரிந்த பார்வையும் கொண்டவர்களாக, எம்மை நாமே உயர்த்திக் கொள்ள வேண்டுமென்ற நல்ல நோக்கத்திற்காகவே கொண்டு வரப்-படுகின்றன. யாரினதும் தனிப்பட்ட மனத்தையோ செயற்பாட்டையோ அல்லது வர்த்தகத்தையோ குறைகூறுவது எமது நோக்கமல்ல.

நம்மவர் விழாக்களில் நடக்கும் இன்னுமொரு விசித்திர விளையாட்டுப்பற்றி இம்முறை பார்க்கலாம்.

எத்தனையோ வாரங்கள் அல்லது மாதங்கள் திட்டமிட்டு, பெரும் செலவில் முன்னெடுக்கப்படும் எமது விழாக்களில், அந்த விழாவின் திட்டமிடலையும், ஒழுங்கையும், நிகழ்ச்சிகளையும், ஏன் ஒட்டுமொத்த விழாவையுமே, ஒரு சில முன்றாம் நிலை சக்திகள் இறுதிநேரத்தில் தடம்மாற்றி, தமக்கேற்றாற்போல் விழாவைப் பயணிக்க வைப்பது துரதிட-வசமானது. அண்மையில் நான் பங்கு கொண்ட நிகழ்வுகளை எடுத்துக்கொண்-டாலும் கூட, அதன் நிகழ்ச்சி நிரலை, வீடியோ மற்றும் கமராக்காரர்கள் தமக்கேற்றாற்போல் மாற்றியமைத்துக் கொண்டு, விழாவை நடத்துகின்ற குடும்பத்தினர், விழா நடத்துனர், மண்டபப் பொறுப்பாளர் என்று யாரையும் கலந்தாலோசிக்காமல், ஒட்டுமொத்தமாகத் தமது விருப்பில் விழாவை நடத்தி முடித்தமை பலருக்கும் அதிருப்தி தரும் வகையில் அமைந்திருந்தது.

உதாரணத்திற்கு ஒரு நிகழ்வைச் சொல்லலாம். கிட்டத்தட்ட 500 பேர்வரை பங்குகொண்ட ஒரு மாலைநேர பிறந்தநாள் கொண்டாட்டம். பிரபல்யமான மிகப்பெரிய மண்டபம். அலங்காரங்கள், ஆயத்தங்கள், பல்வேறு சிறப்பான நிகழ்ச்சிகள், நடனங்கள் என்று பிறந்தநாள் கொண்டாட்டம் அமர்க்களமாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தது.

பிறந்தநாள் கேக் வருவதற்கு சற்று தாமதமானதால், நிகழ்வு வழமையைவிட மேலதிக தாமதத்துடன் ஆரம்பித்தது. நிகழ்வைப் படம்பிடிக்க வந்திருந்த வீடியோ மற்றும் கமராக்காரர்களுக்கு, அன்று காலையிலும் நிகழ்வுகள் இருந்ததால், களைப்புடன் காணப்பட்டனர். பேச்சுக் கொடுத்தபோது, மறுநாள் அதிகாலையிலும் வேறு நிகழ்வுகளுக்குப் படம் பிடிக்கச் செல்ல வேண்டிய தேவை

இருப்பது தெரியவந்தது. அவர்களது அசௌகரியம் புரிந்தது. இருப்பினும், அவர்களது தொழில் ரீதியான சிரமங்களை சீர்செய்ய, அன்றைய விழாவின் நிகழ்ச்சிகளைப் பலிக்கடாவாக்க முயற்சித்தமை, குறிப்பாக அன்றைய நிகழ்வை தமக்கு ஏற்றாற்போல் வேகப்படுத்தி முடித்துவிட முயற்சித்தமை தவறானது மட்டுமல்ல, மனச்சாட்சிக்கு விரோதமானதும், ஒரு விதத்தில் சட்டத்திற்குப் புறம்பானதும் கூட. அன்றைய விழாவில் கேக்கை வெட்டி இரண்டாவது பிறந்தநாள் விழாவைக் கொண்டாடும் தமது மகளைப் பார்த்து அகமகிழ்ந்தனர் பெற்றோர். 500 பேர் கலந்து கொண்டதால், நிறையப் பின்னைகள். இரண்டாகப் பிரித்து சங்கீதக் கதிரை செய்யலாம் என்றனர் பெற்றோர். முதல் குழுவுக்கு போட்டி நடந்தது. வீடியோக்காரர் நிகழ்ச்சி ஒழுங்கமைப்பாளரை அவசரப்படுத்த ஆரம்பித்தார்.

இரண்டாவது குழுவுக்கு போட்டி வைக்க முன்னர், நடனத்தைப் போடுவதா, மாஜாயால வித்தைவை வைப்பதா என்று பெற்றோர் விவாதித்தனர். மாஜாயாலம், நடனம் 1, நடனம் 2, இரண்டாவது குழுவுக்கான போட்டி, சிறுவர்களுக்குப் பரிசுப் பொட்டலம் கொடுப்பது, சிறுவர்களுக்கான உணவு, பெரியவர்களுக்கான போட்டி, பெரியவர்களுக்கான உணவு, பெரியோர் நடனம், படம் எடுப்பது என்று பெற்றோர் பட்டியல் போட்டுக்கொண்டனர். மாஜாயாலம் ஆரம்பித்தது. இடையில் பலூன் ஊதி உருவங்கள் செய்து கொடுத்தார் கோமாளி 'கிளவுண்'. உணவை ஆரம்பிக்க தாமதமாகிறது என்று மண்டபக்காரர் முறையிட, மண்டபத்தின் பின்னே பலூன் ஊத, முன்னே நடனத்தை முடிக்க ஆலோசனை கூறப்பட்டது. இரண்டு நடனங்களும் ஒன்றன்பின் ஒன்றாக இடம்பெற்றன. நடனம் இடம்பெறும்போதே மண்டபக்காரர்கள் பொறுமைபிழந்து உணவை ஆரம்பித்து விட்டார்கள். சிறுவர்கள் உணவும் பெரியவர் உணவும் ஆரம்பித்து விட்டன.

வளர்ந்த சிறுவர்கள், தமக்கு போட்டி எதுவும் நடக்கவில்லையே என்று குறைபட்டுக்கொள்ள, பெற்றோர் அந்தப் போட்டிகள் பற்றி வினாத்தொடுக்க, வீடியோக்காரர்களும் மண்டப நிர்வாகமும் அதைக் கண்டுகொண்டதாகத் தெரியவில்லை. இதற்கிடையில், வீடியோக்காரர் யாரையும் கேட்காமல் 'குரூப்' படம் எடுப்பதை ஆரம்பித்து விடுகிறார். 500 பேர் கலந்துகொள்ளும் நிகழ்வல்லவா, தனது நேரத்தை மீதப்படுத்த, வேகமாக படமெடுக்க ஆரம்பித்து விட்டார்கள் படம் எடுப்பவர்கள். பெற்றோர் என்ன செய்வது என்று தெரியாது தடுமாறுகிறார்கள். குறைந்தது சிறுவர்களுக்கான பரிசுப் பொட்டலங்களையாவது கொடுத்து விடலாமா என்கிறார்கள் பெற்றோர். நிகழ்ச்சி ஒழுங்கமைப்பாளரும், பரிசுப் பொட்டலங்களைக் கொடுக்க சிறுவர்களை அழைக்கிறார்.

சிறுவர்கள் வந்து பரிசைப் பெறுவது, தமது 'குரூப்' படமெடுப்பதைக் குழப்புவதாக முறையிட்டார் வீடியோக்காரர். ஒழுங்கமைப்பாளர் பெற்றோரிடம் கேட்டபோது, நேரமாகி விட்டதால் சிறுவர்களுக்கான பரிசுகளைக் கொடுக்கும்படி பெற்றோர் நிர்ப்பந்திக்கின்றனர். வீடியோக்காரருக்கு, தனது 'குரூப்' படமெடுப்பது தாமதமாவதால் கோபம் வருகிறது. 'என்ன நடக்கிறது இங்கே' என்று சத்தமெழுப்புகிறார். நாம் படமெடுப்பது கண்ணுக்குத் தெரியவில்லையா, சிறுவர்கள் ஓடித்திரிந்தால், நாம் எப்படிப் படமெடுப்பது என்று முறையிடுகிறார் அவர். இதனால், பரிசு கொடுக்கும் அவரது உறவுகளான இளைய தலைமுறையினரிடம், படம் எடுப்பதைக் குழப்பாமல், சற்று தூரமாகச் சென்று பரிசு கொடுக்கும்படி பணிக்கிறார் பிறந்தநாள் காணும் குழந்தையின் பெற்றோர். இதிலே மிகப்பெரிய நகைச்சுவை என்னவென்-றால், மண்டபத்தில் நடக்கின்ற பல்வேறு விடயங்களான, உணவு பரிமாற்றம், சிறுவர்களுக்கான உணவு, பரிசு கொடுப்பது, மாஜாயாலக் காரரின் பலூன் வழங்கல் என்று எதையுமே கண்டுகொள்ளாமல், தனது குரூப் படத்தில் குறியாக இருக்கிறார் வீடியோக்காரர்.

500 பேருக்கான பிறந்தநாள் விழாவின் அத்தனை ஆயத்தங்களும் ப்'வாணமாகிப் போக, வந்த சிறுவர்களும் 'வேறு போட்டிகள் இல்லையா' என்று கேட்டபடி பெற்றோருடன் படம் எடுத்துவிட்டு வெளியேற, வீடியோக்காரர் மட்டும், படு நேர்த்தியாக 'குரூப்' படம் பிடித்து முடித்துக் கொண்டிருந்தார்.

உண்மையில் இந்த வீடியோக் காரரையும் படம் எடுப்பவரையும் அதிக பணம் கொடுத்து அழைப்பது, அன்று அந்த மண்டபத்தில் நடைபெறும் நிகழ்வுகளைப் பதிவு செய்வதற்காகவே (32ஆம் பக்கம் வருக)

## சிங்கையில் 9வது உலகத் தமிழாசிரியர் மாநாடு

இன்றைய பொழுதில் உலகை ஆட்சி செய்யும் தகவல் தொழில்நுட்ப அறிவியல் மாற்றங்களுக்கேற்ப, தமிழ்மொழி கற்பித்தல் புதுமைபெற வேண்டும் என்ற கருத்தினை உறுதியோடு முன் மொழிந்தது சிங்கப்பூரில் நடைபெற்ற ஒன்பதாவது உலகத் தமிழாசிரியர் மாநாடு.

கடந்த (செப்ரம்பர்) மாதம் 8ம் நாள் முதல் 10ம் நாள் வரை ஒன்பதாவது உலகத் தமிழாசிரியர் மாநாடு சிங்கப்பூரில் நடைபெற்றது. 12 நாடுகளில் இருந்து 350க்கு மேற்பட்ட தமிழாசிரியர்களும், பேராசிரியர்களும் இந்த மாநாட்டில் கலந்துகொண்டிருந்தனர்.

'உலகமயமாதலும் தமிழ்மொழி கற்றல் கற்பித்தலும்' என்ற கருப்பொருளை அடிப்படையாகக் கொண்டிருந்தது இந்த மாநாடு. இக்கருப்பொருள் சார்ந்து 40 க்கு மேற்பட்ட ஆய்வுக்கட்டுரைகள் இந்த மாநாட்டில் வாசிக்கப்பட்டன.

இந்த மாநாட்டில் முதன்மை உரையாற்றிய சிகாக்கோ பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் திரு அண்ணாமலை அவர்கள், 'சமகால அறிவியல் வளர்ச்சியோடு இணைந்து தமிழ் எழுச்சி பெறவேண்டும். புதுமையான கற்பித்தல் உத்திகள் உலகை ஆட்சி செய்யும் காலம் இது. அந்த உத்திகளை உணர்ந்து உள்வாங்கி தமிழ் கற்பித்தல் புதிய தோற்றம் கொள்ள வேண்டும்' என்று குறிப்பிட்டார்.

தொடர்ந்து, கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் வாசு அரங்கநாதன், சென்னைப் பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் தெய்வசுந்தரம், தகவல் தொழில்நுட்ப வல்லுனர் முத்து நெடுமாறன் போன்றோர் கற்பித்தல் தொடர்பாக மிகச் சிறந்த ஆய்வுகளை மாநாட்டில் வெளிப்படுத்தினர்.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்த வருகை தந்திருந்த பேராசிரியர் மனோன்மனி சண்முகதாஸ் அவர்களும் தமிழ் கற்பித்தல் தொடர்பாக தன் ஆய்வினை வெளிப்படுத்தினார்.

கனடாவில் இருந்தும் பல ஆசிரியர்கள் இந்த மாநாட்டில் கலந்துகொண்டிருந்தனர். தமிழ் ஆசிரியர் பொன்னையா விவேகானந்தன் வட அமெரிக்க, ஐரோப்பிய கற்பித்தல் சூழலை மையப்படுத்தி தன் ஆய்வுக்கட்டுரையை வழங்கியிருந்தார்.



முதன்மை அமர்வுகளாகவும், இணை அமர்வுகளாகவும், பல பயன்மிக்க ஆய்வுகள் படைக்கப்பட்டன.

மாநாட்டின் நிறைவில், தமிழ் ஆசிரியர்களுக்கென தனித்துவமான இணையத்தளம் ஒன்று உருவாக்கப்பட்டு, அதன் வாயிலாக நவீனத்துவ கற்பித்தல் வளங்களை உலகெங்கும் தமிழ் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கு வழங்குவதென தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. இத் தீர்மானம் பலரையும் மகிழ்ச்சிக்கடலில் ஆழ்த்தியது.

சிங்கப்பூருக்கான இந்தியத்தூதுவர் திரு. கேசவபாணி தொடக்க நிகழ்வில் கலந்துகொண்டார். சிங்கப்பூரின் துணைப் பிரதமர் தர்மன் சண்முகரத்தினம், கல்வியமைச்சர் கெங் சுவீ கியாட், உள்துறை, வணிகம், தொழில்துறை துணை அமைச்சர் திரு. எஸ் ஈஸ்வரன் ஆகியோர் கலந்து சிறப்பித்திருந்தனர்.

அடுத்த மாநாட்டை மலேசியாவில் நடத்துவது என்ற முடிவுடன் ஒன்பதாவது உலகத் தமிழாசிரியர் மாநாடு நிறைவுற்றது.



## Canada's Most trusted Senior NEWS ANCHOR - Lloyd Robertson O.C

Canadian Journalism Foundation நிறுவனத்தின் வருடாந்த விருது வைபவம் 1998 ஜூன் 4ஆம் திகதி ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது. கனடிய பலவின ஊடகவியலாளர் சங்க விருதுகள் பெற்ற நாங்கள் எட்டுப் பேர் இவ்வைபவத்துக்கு அழைத்து சிறப்புச் செய்யப்பட்டோம். லொய்ட் ரொபெட்சனை நேரடியாக இங்கு சந்தித்து உரையாடும் வாய்ப்புக் கிடைத்தபோது அவரோடு எடுக்கப்பட்ட ஒளிப்படம் இங்கு பிரசுரமாகியுள்ளது.

தமது பதினெட்டாவது வயதில் - 1952ஆம் ஆண்டு, தாம் பிறந்து வளர்ந்த ஸ்ராஃபோட் (Stratford) நகரத்தில் இயங்கிக் கொண்டிருந்த CJCS என்னும் பிராந்திய வானொலி நிலையத்தில், சுயஆர்வத்தால் ஒலிபரப்பாளராக இணைந்து கொண்ட லொய்ட் ரொபட்சன், பின்னாளில் கனடாவின் அதிநவீகக்கேக்குரிய 'செய்தி இலங்கர்' (News Anchor) என்று உயரிய அந்தஸ்தைப் பெறுவேன் என்று நிச்சயமாக நினைத்திருக்க மாட்டார்.

ரொறன்ரோவுக்குத் தென்மேற்கே, 140 கிலோ மீட்டர் தூரத்தில் உள்ளது ஸ்ராஃபோட் என்னும் சிறிய நகரம். உள்ளூரில் ஒரு வேலை கிடைத்தால் போதுமென்ற எண்ணத்தில் வானலையைத் தெரிந்தெடுத்தவர், இறுதியில் முப்பத்தைந்து வருடங்கள் (அக்டோபர் 1976 முதல் செப்டம்பர் 2011 வரை) கனடாவின் முன்னணித் தொலைக்காட்சி நிறுவனத்தின் மூத்த செய்தி இலங்கராகப் பணியாற்றியது ஒரு வரலாறு.

1934 ஜனவரி 19ஆம் திகதி பிறந்த லொய்ட், அறுபது ஆண்டுகளை நேயர்களோடு வானலையில் கழித்து, பல விருதுகளையும், பாராட்டுகளையும் பெற்று கனடியர்களின் மனதில் அழியாத இடத்தைப் பெற்றுள்ளார். இந்தாண்டு செப்டம்பரில் தாம் செய்திச் சேவையிலிருந்து ஓய்வுபெற இருப்பதை, கடந்த ஜூலை மாதத்திலேயே அவர் அறிவித்தபோது பலரும் அதிர்ச்சி கலந்த கவலைக்குள்ளாகினர். எனினும், தொடர்ந்து தமது W5 வாராந்த நிகழ்ச்சியை வழங்குவதோடு வானலை சார்ந்த துறைசார் ஆலோசகராகவும் பணியாற்றுவார்.

1952ல் CJCS வானொலியில் ஒலிபரப்புப் பணியை ஆரம்பித்தாராயினும், 1953ல் குவல்ப் (Guelph) நகரிலிருந்து ஒலிபரப்பான CJOY வானொலியில் இணைந்தார். 1954ஆம் ஆண்டிலேயே தொலைக்காட்சி ஊடகத்தில் காலடி வைக்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்தது. முதலில் வினிபெக்கிலும் பின்னர் ஒட்டாவாவிலும் கடமையாற்றிய பின்னர், 1960ல் CBC Weekend சேவையில் இணைந்து, 1970ல் அதன் தேசிய செய்தியின் இலங்கரானார் (Anchor of the CBC National).

ஆறாண்டுகளின் பின்னர், 1976 அக்டோபரில் லொய்ட் ரொபட்சன் அங்கிருந்து விலக நேர்ந்தது. சுதந்திரமான ஓர் ஊடகவியலாளராக அங்கு கடமையாற்ற முடியாதனவுக்கு தொழிற்சங்க நெருக்கடிகள் இருந்தமையும், செய்திகளைச் சுயமாக எழுதி நிகழ்ச்சிகளை வழங்க கெடுபிடிகள் இருந்தமையுமே பதவி விலகலுக்கான முக்கிய காரணிகள்.

இவரது திறமையும் அனுபவ ஆற்றலும் உடனடியாக முன்னரிலும் கூடிய ஊதியத்துடன் தனியார் தொலைக்காட்சியான CTVயில் இணைவதற்கு வாய்ப்பைக் கொடுத்தது. 1976 முதல் எட்டாண்டுகள் CTVயின் National Newsல் Harvey Crick அவர்களுடன் இணைஇலங்கராகப் பணியாற்றிய பின்னர், 1984 முதல் ஓய்வு பெறும்வரை மூத்த செய்தி இலங்கராக வானலையின் துருவமென மிளிர்ந்தார். தொலைக்காட்சி வரலாற்றில் மிகக்கூடிய காலம் இப்பதவியை வகித்த பெருமை

### வானலையின் ஒரு துருவம் மூத்த செய்தி இலங்கர் லொய்ட் ரொபெட்சன்



Tamils' Inforamtion File Foto (1998)

இவருக்குரியது. வானலையில் அறுபதாண்டுகள் பணியாற்றிய சிறப்பும் இவருக்கேயானது.

1992, 1994, 1997ஆம் ஆண்டுகளில் 'Best host, Anchor, Interviewer' ஆகியவற்றுக்காக பிரபல்யமான ஜெமினி விருது பெற்ற திரு. ரொபெட்சன். 1997ல் 'ஓடர் ஆப் கனடா' (Ordefr of Canada) என்னும் கனடிய உயர் விருதை தொடர்பாடல் சேவைக்காகப் பெற்றார். 2006ஆம் ஆண்டில் பிரிட்டிஷ் கொலம்பியாவின் றோயல் றோட்ஸ் பல்கலைக்கழகம் கௌரவ கலாநிதிப் பட்டம் வழங்கி இவருக்கு மதிப்பளித்தது.

தமது சேவைக்காலத்தில் தாம் நேரடியாக கலந்துகொண்டவற்றில் மறக்க முடியாத முதல் பத்து நிகழ்ச்சிகளை லொய்ட் ரொபட்சன் விபரித்துள்ளார். அமெரிக்க இரட்டைக் கோபுர தாக்குதல் (9/11), 1969 ஜூலை 20ஆம் திகதி அப்பலோ இரண்டு சந்திர மண்டலத்தில் இறங்கியமை, 1995 அக்டோபர் 30ல் கியுபெக் பிரிந்துபோகும் சர்வஜன வாக்கெடுப்பில் மயிரிழையில் காப்பாற்றப்பட்டது, இளவரசி டயானாவின் திருமணம்-குடும்பப் பிரிவு-மரணம்- மகன் வில்லியம் திருமணம், Terry Fox 1980-81ல் மேற்கொண்ட பூற்றுநோய்க்கு எதிரான நடைபயணம், 1984 அக்டோபரில் முதலாவது கனடியர் மார்க் கார்னர் விண்வெளியில் பாதம் பதித்தது என்று இவற்றை வரிசைப்படுத்திக் கூறுகின்றார்.

தமது செய்திச் சேவையின் ஓய்வினைப் பதிவிலிடும் வகையில் சிறப்பும் பரிசாகத் தமது நேயர்களுக்குக் கடந்த செப்டம்பர் ஓராம் திகதி இவர் தயாரித்தளித்த நிகழ்ச்சி, ".....and that's the kind of day it's been on...." உண்மையில் முத்திரை பதித்த ஒரு நிகழ்ச்சி.

1958ல் இவருக்கும் நான்சிக்கும் திருமணம் நடைபெற்றது. நான்கு பெண்பிள்ளைகளின் அன்புக்கினிய பெற்றோர் இவர்கள். தமது ஓய்வு காலத்தில் நல்லதொரு பணியை ஆற்றப்போவதாக லொய்ட் ரொபெட்சன் அறிவித்துள்ளார். தமது வாழ்க்கையையும் தொழில் அனுபவங்களையும் நூலாக்கப் போகிறார். அதன் வரவை இத்துறைசார் இளையவர்கள் மட்டுமன்றி, சமகாலத் தோழர்களும் எதிர்பார்த்துள்ளனர். வானலைத் துருவத்தின் அனுபவத் தொகுப்பு, பலருக்கும் நிச்சயம் ஒரு வழிகாட்டியாக அமையும்.●

- திரு எஸ். திருச்செல்வம்

## Pongku Thamizh in Geneva reinvigorates call for Eezham Tamil Independence

The successful Pongku Thamizh rally in front of the United Nations Office in Geneva in Switzerland where 18th session of the Human Rights Council (UNHRC) took place.

"We demand the Human Rights world to denounce Tamil Genocide in the island of Sri Lanka in both word and deed," an exiled Tamil activist with a personal experience of the genocidal war, who met the representatives of the UNHRC at its 18th Session, told TamilNet. Professor John P. Neelson, an experienced scholar on the international dimensions of the conflict in the island and Stéphane Gatignon, a mayor from France, who asserted that he had come to the rally

reflecting the interests of 30,000 Tamils in his constituency, met the representatives of the Human Rights Council with the Tamil representatives.

Detailing the meeting they had with the UN representatives inside the UN office, Professor Neelson, said the UN Human Rights Council representatives showed a keen interest in talking to persons with a personal history as victims of genocide.

"This is no longer an isolated and internal issue of the Human Rights of Tamils in the island of Sri Lanka. It is about the Human Rights of Tamils living in all the countries when a mayor from France articulates the issue as a priority of a Europe and France based community," Viraj Mendis, International Human Rights Association, Germany, who participated in the event told TamilNet.

Mr. Viraj Mendis, a Sinhalese and a veteran rights activist longly associated with the Tamil struggle said the Pongku Thamizh event on Monday was a significant one.

"First and foremost, the event has brought back the original spirit of the struggle in articulating the aspiration of the Tamil people in the absence of the LTTE which represented the aspiration throughout the past 3 decades. Pongku Thamizh was a form of political articulation of the masses during the LTTE-led struggle. Even though the LTTE was destroyed the aspiration is not," Mr. Mendis told TamilNet describing the significance of the rally.

Professor Neelson, in his address at the rally said the Tamil

organisations in the West should be careful with attaching importance to the same forces in the West that abetted the genocidal state of Sri Lanka during the war, banned the LTTE and destroyed the peace process. Stating that he was aware that there were different ideas inside the diaspora and that he doesn't normally wish to intervene into the internal issues that should be resolved internally among the Tamils, the Sociology professor said the Diaspora organisations such as the TGTE and GTF are increasingly placing their trust in the same Western establishments that worked against them in the past by giving faith that they would now resolve the Tamil question.



Even though the establishments in the West often talk about the human rights of the Tamils, in reality the Human Rights of the Tamil people is long down in their list of priorities, Prof. Neelson said.

Blaine Robin, Kursaal Ward Councilor (Conservatives) from the UK gave an emotional speech supporting the demand for Tamil sovereignty. Exiled TNA parliamentarian S. Jeyananthamoorthy and journalist Kanaka Ravi, both from the

UK also addressed the participants in Tamil.

"While some 'silent diplomacy' groups in the West are again experimenting with promoting elitism within the evolving Diaspora bodies in promoting a collaborationist approach to make them nodding to a non-realist political solution within the united Sri Lanka, the grassroot of the Eezham Tamil diaspora in Europe has sent a unified and open message at the powerful rally at Pongku Thamizh" an activist of the Tamil Coordinating Committee in Berlin told TamilNet Tuesday.

Pongku Thamizh event was organized by the Tamil Coordinating Committees (TCC) of countries across Europe. The TCC has been politically associated with the LTTE in the past.

The participants carried Tamil Eelam flags and the photographs of LTTE leader Velupillai Pirapaharan. ●

## ஒன்ராறியோ மாகாண

## சனப் பிரதிநிதிகள் அவைக்கு இனப் பிரதிநிதிகளாக இவர்கள்



**தேர்தல் நாளும் வாக்களிப்பு நேரமும்**  
2011 அக்டோபர் 06, வியாழக்கிழமை  
காலை 9 மணி முதல் - பிற்பகல் 9 மணி வரை

**நீதன் சண் தேர்தல் அலுவலகம்**  
2761 மார்க்கம் வீதி, யுனிற்: 1 (மார்க்கம் - பாஸ்மோர்)  
தொலைபேசி: 416 637 6925

**சண் தயாபரன் தேர்தல் அலுவலகம்**  
4855, 14th Avenue (14th Avenue - Brimley)  
தொலைபேசி: 905 946 6625



**சண் தயாபரன்**  
மார்க்கம் - யூனியல்வில் தொகுதி  
கன்சர்வேடிவ் கட்சி வேட்பாளர்

தமிழர் நலனில் நீண்ட காலமாக அக்கறையுடன் செயற்பட்டுவரும் சமூகப் பங்காளி சண் தயாபரன். பெரும்பாலான கனடியத் தமிழர்கள் போல, இலங்கையின் இனவழிப்பு நடவடிக்கைகள் காரணமாகப் புலம்பெயர்ந்தவர்களில் இவரும் ஒருவர். 1986ஆம் ஆண்டில் கையில் 37 டாலர்களுடன் இந்த மண்ணுக்கு வந்த இவர், தமது கடும் உழைப்பினால் வீடு மற்றும் சொத்துகள் விற்பனை (றியல் எஸ்டேட்) முகவராகவும் சிறு வணிக நிறுவனச் சொந்தக்காராகவும் உள்ளார். திருமணமாகி மூன்று பிள்ளைகளின் தந்தையான இவர் இளையோரினதும் மாணவர்களினதும் பிரச்சனைகளை நன்கறிந்தவர். இதனால் விளையாட்டுச் செயற்பாடுகள் மற்றும் மாணவர் ஸ்கொலர்ஷிப் நிகழ்ச்சிகளில் தம்மை ஓர் தன்னார்வத் தொண்டராக்கி பணியாற்றி வருகின்றார். “வீட்டு மின்சார கொள்வனவு பட்டியல்களுக்கு உடனடி நிவாரணம் வழங்குவது, நடுத்தர வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த குடும்பங்களுக்கு வரிப்பளுவைக் குறைப்பது, ஆரோக்கிய பராமரிப்பிலும் கல்வித் துறையிலும் முதலீடு செய்தல், அரசாங்கத்திலுள்ள விரயங்களை சுத்தம் செய்வது, எமது அண்டை அயல்களைப் பாதுகாப்பது” என்னும் தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தினை முன்வைத்துள்ள ஒன்ராறியோ கன்சர்வேடிவ் கட்சியின் வேட்பாளராக சண் தயாபரன் தேர்தலில் போட்டியிடுகின்றார். அனைத்து மக்களையும் அரவணைத்து முன்செல்லும் வலுவான வேட்பாளர், மக்களின் தேவைகளை நன்கறிந்து அவற்றுக்கான தீர்வுகளைப் பெற்றுத்தரவல்ல வேட்பாளர் சண் தயாபரன் என்று இவரது பரப்புரைப் பிரசுரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. “நான் உங்களில் ஒருவன்; நான் உங்கள் தோழன்” என்று வாக்குகளைக் கேட்கின்றார் சண் தயாபரன்.

**நீதன் சண்**  
ஸ்காபரோ நூஜர்ஸ் நிவர் தொகுதி  
புதிய ஜனநாயகக் கட்சி வேட்பாளர்

கனடியத் தமிழர் மத்தியில் நன்கறியப்பட்ட ஒரு பெயர் நீதன் சண். சமூக உணர்வுடன் மிக இள வயதிலேயே கனடிய அரசியலுக்குள் கால் பதித்த இளவல் இவர். கனடாவில் பாடசாலைச் சபையொன்றின் உறுப்பினராகத் தெரிவான முதலாவது தமிழர் என்ற சிறப்பு இவருக்குண்டு. இந்த மண்ணிலேயே கல்வி கற்று, இரட்டைப் பட்டம் பெற்ற நீதன் சண், சில வருடங்கள் இங்கு பாடசாலை ஆசிரியராகவும், பின்னர் இளையோர் சேவை ஆலோசகராகவும் பணியாற்றி அனுபவம் பெற்றவர். நான்காண்டுகளுக்கு முன்னர் நடைபெற்ற ஒன்ராறியோ மாகாணத் தேர்தலில் ஸ்காபரோ தொகுதிதொன்றிலும், கடந்த வருடம் நடைபெற்ற ரொறன்ரோ நகரசபைத் தேர்தலில் ஸ்காபரோ நூஜ்நிவர் வட்டாரத்திலும் போட்டியிட்டு கணிசமான வாக்குகளைப் பெற்ற அனுபவஸ்தர், திருமணமாகி ஒரு குழந்தையின் தந்தையான நீதன். என். டி. பி.யின் இலட்சியங்களான சமூகநீதி, அனைத்து மக்களுக்குமான இலவச மருத்துவக் காப்புறுதி, முதியவர்களுக்கான கட்டாய ஓய்வூதியம், சிறுவர் பராமரிப்புப் போன்ற அத்தியாவசியத் திட்டங்களை முன்னெடுத்து, மக்கள் நலத்திட்டங்களை நிறைவேற்ற அக்கட்சியின் ஓர் வேட்பாளராக நீதன் சண் போட்டியிடுகின்றார். “கனடியத் தமிழர் வரலாற்றில் எமது நண்பராக எங்களில் ஒருவராக வாழ்ந்து எம்மை ஓர் அரசியல் சமூகமாக உயர்த்துவதில் அக்கறையுடன் செயற்பட்ட எம் தலைவர் ஜாக் லெய்ட்டனால் வளர்த்தெடுக்கப்பட்ட மக்கள் கட்சியான என். டி. பி.யைப் பலப்படுத்தவும், எமது நிலையை வலுப்படுத்தவும் ஒரே சமூகமாக ஒரே அணியில் நின்று உங்கள் ஆதரவைத் தாருங்கள்” என்று தமது வேண்டுகோளில் நீதன் சண் கேட்டுள்ளார்.

# தமிழர் வணிகம் 2012

www.tamilarvanikam.com



- ▶ ஒவ்வொரு வீட்டுக்கும் தனிப்பட்ட ரீதியல் வழங்கப்படுகிறது...
- ▶ தனித் தமிழர் நிறுவன விளம்பரங்களை தாங்கி வருகிறது...
- ▶ 25,000 பிரதிகள் அச்சிடப்படுகிறது

குறைவான கட்டணத்தில் நிறைவான டீசைவ...

உங்கள் வியாபாரம் எங்கும் வியாபிக்க...

தமிழர் மத்தியில் மிகுந்த செல்வாக்கினை பெற்றிருக்கும்

முழுவர்ணப் புத்தகமாக வெளிவரும் தமிழர் வணிகத்தில்

உங்கள் விளம்பரங்களும் இடம்பெற அழையுங்கள்

416-897-4573 / 647-990-4573

உங்கள் விளம்பரங்களை [info@tamilarvanikam.com](mailto:info@tamilarvanikam.com) எனும் மின்னஞ்சலூடக எமக்கு அனுப்பிவைக்கலாம்

# ரிவிஜ தெற்காசிய பல்கலாசார விழா - கொண்டாட்டம் ஆகஸ்ட் 3-4, ரொறன்ரோ



Get more from your home by paying less each month

**Ragavan (Raga) Ramanathan AMP**  
Mortgage Development Manager  
Platinum Performer



Tel: 416.579.7533

Fax: 416.352.1464

Email: ragavan.ramanathan@scotiabank.com

 Scotiabank®

You're richer than you think.®

## இரத்தாசய நோய்..

தெரியாவிட்டாலும் ஹார்ட் அட்டாக் (Heart Attack) என்ற சொல்லைச் சொன்னால் யாவரும் அதற்கேற்ற ஆயத்தங்களோடு வருவார்கள். அது மாத்திரமன்றி Ambulance ஆட்கள் Radio message மூலமாக Emergency Dept இல் இருக்கும் Doctors, Nurses க்கு தாங்கள் மாரடைப்பால் தாக்கப்பட்ட ஒருவரை கொண்டு வருகின்றோம் என்று அறிவிப்பதால், வைத்தியசாலையிலும் ஒரு தாமதமும் இல்லாமல் சிகிச்சை தொடங்க இயலுமாக இருக்கின்றது. இது மிக மிக முக்கியமான ஒரு செயல். எத்தனையோ பேர் ஒரு சில நிமிட தாமதத்தால் உயர் துறக்க நேரிடலாம். ஆகவே யாராவது மாரடைப்பால் தாக்கப்பட்டிருக்கின்றார் என்று நீங்கள் அறிந்தால் 911 ஐ அடித்து Ambulance ஐ கூப்பிடுவது தான் நல்லது என்று நாம் கூறுவோம். Ambulance வரும் வரை, மாரடைப்பால் தாக்கப்பட்டவரை கூடிய வரையில் அமைதியாகப் படுத்திடுக்கச் செய்ய வேண்டும். அவர்கள் முன் கூறிய மாதிரி நடந்து திரிவதோ அல்லது வேறு எந்த மாதிரியான செயல்களில் ஈடுபடுவதோ இரத்தாசயத்திற்கு நல்லதல்ல. இரத்தாசயத்திற்கு Complete Rest தேவை. அவர்கள் உடுப்பு போடுவதற்கு நாங்கள் உதவ வேண்டும். சிலவேளைகளில் நோயாளி உணர்வு இல்லாமல் மயக்கத்தில் இருந்தால் அவர் Cardiac arrest இல் இருக்கக்கூடும். அப்படி இருக்கும் ஒருவர் சுவாசிக்க மாட்டார். ஆகவே அவருடைய மார்பு ஒரு அசைவில்லாமல் காணப்படும், கையைப் பிடித்து நாடியைப் பார்த்தால் நாடி இருக்காது. இது ஏனென்றால் Cardiac arrest இல் Heart Temporary ஆக நின்றுவிட்டது. இப்படியென்றால் ஒருவர் இறந்து விட்டார் என்று நினைத்து ஒன்றும் செய்யாமல் அழுது கொண்டு நிற்க வேண்டாம். உடனடியாக 911 ஐ

அழைப்பது மாத்திரமன்றி, இந்த நோயாளிக்கு CPR என்று கூறிய Cardio Pulmonary Resumtion செய்ய வேண்டும். இதனால் Mouth to mouth respiration செய்து Heart ஐயும் pump பண்ணுவதற்கு massage பண்ண உதவுகிறோம்.

உங்களுடைய வீட்டில் பிள்ளைகள் பாடசாலை செல்பவர்களாக இருந்தால் அவர்களுக்கு முதலுதவிச் சிகிச்சையில் (First Aid Class) இந்த CPR எப்படிச் செய்வது என்று காட்டிக் கொடுக்கக் கூடும். இப்படி இந்தப் பிள்ளைகள் மூலமாகவோ அல்லது வேறு யாராவது CPR தெரிந்தவர்கள் மூலமாக இந்த முதல் சிகிச்சையை Ambulance வரும்வரை ஆரம்பிப்பது மிகவும் முக்கியம். சிலவேளைகளில் மாரடைப்பின் போது நெஞ்சு நோ துப்பரவாகக் காணப்பட மாட்டாது. இதற்குக் காரணம் அந்த நோயாளி மாரடைப்பால் ஏற்படும் Complication ஆல் கஷ்டப்படும் வேளையில், அவருடைய நெஞ்சு நோ இல்லாதவாறு காணப்படும். இந்த Complication இல் மிகவும் முக்கியமானது ஒன்று Heart failure ஆகும். இந்த Heart failure இல் நோயாளி சுவாசிக்க மிகவும் கஷ்டப்படுவார். சிலர் இருமலோடு வெள்ளை அல்லது சாடையான pink நிறமான சளியை வெளிக் கொண்டு வரக்கூடும். இதை Pulmonary Oedema என்பர். இன்னும் ஒரு Complication - Stroke. இப்படியான வேளைகளில் நெஞ்சு நோ இருந்தாலும் அதை மற்றவர்கள் உணர முடியாது. இதை Silent Heart attack என்பர். கூடிய சீக்கிரத்தில் வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெறுவது எங்களுடைய முக்கியமான குறிக்கோளாக இருக்க வேண்டும்.

அடுத்த இதழில் மிகுதி தொடரும்.



**பா(f)ன்ஸி பூக்கடை**

ஒவ்வொரு வாரமும் தமிழ்நாட்டிலிருந்து இயற்கையான பூக்களை இறக்குமதி செய்கிறோம். திருமணங்களுக்கும் ஆலயங்களுக்கும் தேவையான விசேட பூக்களை உடனடியாகத் தருவித்து வழங்குகின்றோம்.

நறுமணம் கமழும் மல்லிகை, நோஸ், சம்பங்கை மருக்கொழுந்து மற்றும் வாடாமல்லிகை மாலைகளில் நாம் கைதேர்ந்தவர்கள்.

விசேட வழிபாடுகளுக்குரிய வில்வம் இலை, துளசி, அறுகம்புல், மாவிலை, வெற்றிலை, வாழையிலை ஆகியவை எம்மிடமுண்டு.

**தொடர்புகளுக்கு வரதன்**

1688, Victoria Park Ave., North York, ON  
**416 288 1419**  
 இணையத்தளம்: [www.fancyflorist.com](http://www.fancyflorist.com)

உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது  
உங்கள் உறவுகளின் இறுதியாத்தீரையை முறையாகவும்,  
இலகுவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்



- மரண அறிவித்தல்கள் வீடிலிருந்து படியே விரும்பிய ஊடகங்கள் ஊடாக அறிவித்தல்களை வெளியிடவும்
- சமய சம்பந்தமான கிரியைகள் செய்பவர்களின் விபரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்
- பூ அலங்காரங்கள், மாலைகள், பூப்பந்தல்களின் தெரிவுக்கும்
- விரும்பிய, பொருத்தமான Casket (மரணப்பேடி)களை பெற்றுக்கொள்ளவும்

- இணையத்தளத்தினூடாக நேரடி ஒளிபரப்புச் சேவையை பெற்றுக்கொள்ளவும்
- Slideshow உருவாக்கம் செய்யவும்
- உங்கள் கலாசார, பண்பாட்டு முறைப்படியே இறுதிச்சடங்குகளை ஒழுங்குசெய்வதற்கான ஆலோசனைகளை பெற்றுக்கொள்ளவும்
- உலகின் எப்பாகத்திலிருந்தும், எப்பாகத்திலும் Wreath (மலர்வளையம்) வைப்பதற்கான சேவையை பெற்றுக்கொள்ளவும்

MARANAM.COM

**HEAVEN CARES**

ADVISING FAMILIES ON YOUR LOVED ONE'S FINAL JOURNEY  
www.maranam.com, E-Mail: info@maranam.com

Working With

*Chapel  
Ridge*  
FUNERAL HOME INC.

PROVIDING PEACEFUL FINAL ARRANGEMENTS  
8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1



Call: **Vilosan Sivatharman** B.Eng  
Funeral Counsellor

**416-431-3600** Ext:1

Call: **Christeen Seevaratnam**  
Funeral Counsellor

**416-431-3600** Ext:2





## Dr. Shan A. Shanmugavadivel & Associates

டாக்டர் அ. சண்முகவடிவேல்

\* Orthodontics \* Implants \* Cerec Crowns

பற்களை ஒழுங்கு செய்தல், 'இம்பிளான்ற்' சிகிச்சைகளில் கனடாவில் பயின்ற பல வருட அனுபவமுள்ள குடும்ப பல் வைத்தியர்.

### RAINBOW VILLAGE DENTAL OFFICE

2466 Eglinton Avenue East, Unit:7  
Scarborough, Ontario. M1K 5J8  
Monday to Saturday  
Near Kennedy Subway (Rainbow Village Building)

(416) 266 5161

### Main Square Dental Office

7-2575 Danforth Avenue  
Toronto, Ontario. M4C 1L5

Dr. Shan - Thursday (morning)  
Dr. Yao San (Tue, Fri & Sat)  
Dr. Brian (monday)  
Dr. May (wednesday)

(416) 690 0121



## Computek College

BUSINESS • HEALTH CARE • TECHNOLOGY  
www.computek.edu

If you are :

- Currently receiving E.I benefits
- Received E.I within past 3 yrs.
- Just finished / received maternity benefits within past 5 yrs

You may be eligible for HRSDC funding to upgrade your skills

**NEW LOCATION**  
IN  
**MARKHAM!**

### Diploma

Early Childcare Assistant  
Network Engineering  
Personal Support Worker (PSW )  
Computerized Accounting  
Business Administration  
Medical Office Admin (MOA)

Certificate

MS Office, A+, C/C++ , Java  
AccPac, Quick Books  
Simply Accounting

### Markham Campus

Markham / Steeles  
(On Steeles, 1 Block East of Markham Rd)  
905.471.3344

### Scarborough Campus

Kennedy / Sheppard  
(North-East Corner)  
416-321-9911

### Toronto Campus

Kennedy / Eglinton  
N/W Corner, Above Library  
426.285.9941

PLEASE NOTE THAT NOT ALL THE COURSES ARE AVAILABLE AT ALL THE CAMPUSES.

## சுருதி ரேக் அவுட்

ரொறன்ரோ மத்தியின் தனித்துவ உணவகம்



## Suruthi's Take Out



We specialize in  
Party Catering  
Birthday Cakes  
Custom Cakes  
Party Chair Rentals

**Siva**  
**416 925 1939**

585 Parliament Street  
Toronto, ON. M4X 1P9



‘சிந்தனைப் பூக்கள்’ எஸ். பத்மநாதன்

## மனமே! நலமா?

17

மனித சக்தியை முதலில் அறிந்தவர்கள் நம் நாட்டு முன்னோர்களே என்று அறிஞர்கள் பலர் கூறுகின்றனர். தியானம், பிராணாயாமம் போன்ற பயிற்சிகளை அவர்கள் மேற்கொண்டு பல அற்புதங்களை நிகழ்த்திக் காட்டியுள்ளனர். இதன் சக்தி பின்னர் பல நாடுகளிலும் அறியப்பட்டு பல ஆராய்ச்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. பல மேலை நாட்டினர் கீழைத்தேசத்துக்கு விஜயம் செய்து யோகிகளையும், சித்தர்களையும், ஆய்வு செய்து பல உண்மைகளைக் கண்டறிந்தனர்.

மனோசக்தியின் பூர்வீகம் நம்மவர் சொத்தாக இருந்துள்ளது. ஆன்மீகம் கலந்த செய்வசக்தி என்று மதிப்புடன் உயர்ந்த ஸ்தானத்தில் அவர்கள் வைத்திருந்தார்கள். அதனால் பலர் அதனை இதுவுரை நெருங்கியதில்லை.

ஒவ்வொரு மனிதரிடமும் ‘மனோசக்தி’ என்ற விருட்சம் உள்ளது. எனினும், இச்சக்தியை அறிந்து கொள்வது எப்படி? கையாள்வது எப்படி? என்பதில்தான் வித்தியாசங்கள் காணப்படுகின்றன. மனோசக்தி என்ற ஆத்மசக்தியானது உலகையே மாற்றியமைக்கும் வலிமை கொண்டது. தமது மனோசக்தியின் அருமை பெருமையையும் சக்தியையும் உணர்ந்து கொண்டால் உன்னத வாழ்வு கிடைக்கும்.

டாக்டர் சார்ல் ஸ்டான் மிட்ஸ் என்ற விஞ்ஞானி, மின்சாரம் பற்றி முற்றாக அறிந்த மேதாவி. மனிதனிடம் மின்சக்தி உண்டென்று பகிரங்கப்படுத்தியவரும் இவரே. தமது இறுதி அறிக்கையில் இவர், “உலகத்தின் மிகப்பெரிய கண்டுபிடிப்பு என்பது மனோ சக்தியாகும். இது சகல தரப்பு மக்களிடமும் பரவலாக உள்ளது. ஒவ்வொருவரையும் மனோசக்தி பற்றி உணரச் செய்வதே விஞ்ஞானியின் கடமை” என்று கூறியுள்ளார்.

வரலாறு நமக்குத் தெளிவாக, அழுத்தமாக எடுத்துச் சொல்லிய ‘ஒரு மகாசக்தி’ இவ்வுலகில் உள்ளது. இயற்கைச் சக்தியை மட்டும் ஆய்வது விஞ்ஞானமாகாது. மனிதனின் மாபெரும் சக்தியை ஆய்வதும் அதனை வெளியிடுவதும் இன்றைய விஞ்ஞானிகளின் கடமையாகும்.

ஆண்களும் பெண்களும் புதிய கருத்துகளைப் படைப்பவர்களாகவும் ஆற்றல் மிகுந்தவர்களாகத் திகழ வேண்டும். இதற்கு இயற்கைச் சக்திகள் மட்டும் உதவாது. இந்த மனோசக்தி பற்றி என்று முழுமையாக உணரப்படுமோ அன்று, மனோசக்தியை அறிவதற்கான தங்கள் ஆய்வுகூடங்களை பயன்படுத்த ஆரம்பிப்பர்.

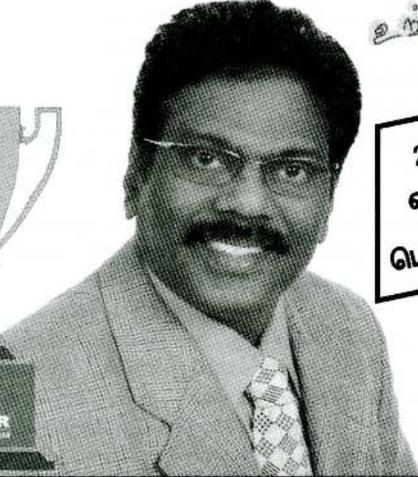
உலக விஞ்ஞானிகள் மனோசக்தியை முழுமையாக உணர்ந்து விட்டால் பல தலைமுறைகளில் உணர்ந்த முன்மாற்றத்தினை ஒரு தலைமுறையிலேயே ஏற்படுத்த முடியும். மனித சமுதாயத்திற்கும், அதன் வளர்ச்சிக்கும் இது எவ்வளவு அவசியமானது என்பதை விரைவாக உலகம் உணரும்.

சுவாமி விவேகானந்தர் 1900ஆம் ஆண்டு ஜனவரி 8ஆம் நாள் சுவாமி விவேகானந்தர் கலிபோர்னியாவின் லொஸ்ஏஞ்சல்ஸ் நகரில் நடைபெற்ற ஆன்மீக மாநாட்டில் ஆற்றிய சொற்பொழிவின் முக்கிய பகுதி இது:

“இந்திய நாட்டில் நம்ப முடியாத காரியங்களைச் செய்யும் சக்தி கொண்டவர் பலர் இருக்கிறார்கள். சிலரை நேரில் பார்த்தேன். அவர்களின் செயல் விசயப்பைத் தந்தது. வெறுங் கோவணம் தரித்துக் கொண்டு சிந்தனை மயமாகத் திகழ்ந்தனர். அவர்களின் செயல் அத்தனையும் தெய்வீகத் தன்மையுள்ளதாகக் காணப்பட்டது. விளம்பரமோ பணமோ அங்கு பொருளாகவில்லை. அசாதாரண செயல்களாகவே விளங்கின” என அவர் தெரிவித்தார்.

மனோசக்தி பற்றி தொடர்ந்து அறிவோம்; மகிழ்ச்சியால் மனதை நிரப்புவோம். மீண்டும் சந்திப்போம்! ●

தமிழ், சமய, நடன, மிருதங்க, இசை தொடர்பான புறோமாரின் சொந்தத் தயாரிப்புகள் யூன் ம் திகதிமுதல் விற்பனைக்கு வருவதால் அவற்றின் கொள்வனவாளர்கள் இந்த விளம்பரத்துடன்மேலதிக விலைக் கழிவையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



உங்களுக்குத் தெரியும்,  
நம் சிக்கையுடனான ஏழாறு சேவைகள்..

2010முதல் அதிகமான பொருட்கள்  
எங்களின் சொந்த தயாரிப்பு என்பதால் இந்த  
பொருட்களோ, விலையோ வேறு எங்கும் கிடைக்காது.

*On high with your thoughts*

**PRO MAR**  
Awards & Promotions Ltd

[www.promarawards.com](http://www.promarawards.com) **416-291 2344**

585 Middlefield Rd Unit # 3, Scarborough, ON., M1V 4Y5



**AB LEGAL SERVICES**  
Professional Corporation

**Kauvsegan.E**  
Accident Benefit Specialist

204-80 Corporate Drive, Toronto, ON. M1H 3G5

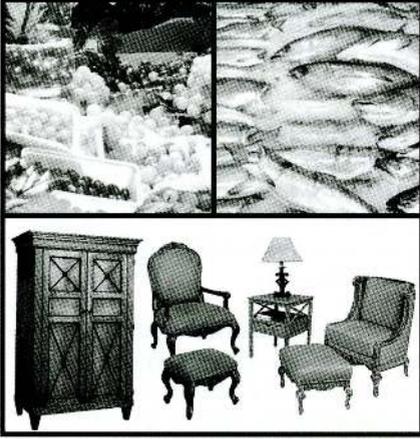
Tel: 416 290 6200 Fax: 416 290 6201

email: [info@ablegalspc.com](mailto:info@ablegalspc.com)

[www.ablegalspc.com](http://www.ablegalspc.com)

ஒரு குடையின் கீழ்  
சகல தேவைகளும்

எஸ்.பி. இம்போட்டர்ஸ்  
**S.P. Importers**



**Fresh Fish & Meat**  
2853 Lawrence Ave. East  
Scarborough  
416 261 4737

**Furniture & Mattress**  
2859-2861 Lawrence Av. E.  
Scarborough  
416 266 3077

**Grocery & Vegetables**  
2863 Lawrence Ave. East  
Scarborough  
416 261 3881

**Video & Audio**  
2865 Lawrence Ave. East  
Scarborough  
416 261 3881

## SRI LANKA'S..

effectively closing off the opportunity to open a serious national dialogue on the recent past and needs of the future," the UN panel wrote.

The government of President Mahinda Rajapaksa has so far dismissed calls for an independent inquiry. Instead it launched the Lessons Learnt and Reconciliation Commission, which rights groups say is too flawed to be taken seriously.

"There is a propaganda war going on against Sri Lanka," said Karunarathna Paranawithana, the Sri Lankan Consul-General in Toronto, "so some individuals who work in some international agencies also have joined that." He said Mr. Weiss's book was factually wrong and that the author was not an "authentic observer with regard to the Sri Lankan conflict."

In addition to its fact-finding commission, Sri Lanka has embarked on a program of economic development, as well as resettlement of those displaced by the war and rehabilitation of ex-combatants, many of whom were women and children.

"I think it is going in a positive direction," Mr. Weiss said. "Merely by virtue of the fact that peace has returned, that's brought huge benefits. But it doesn't mean at the same time that there aren't important outstanding issues that need to be dealt with."

Perhaps most glaring is that, more than two years after the war ended, the government has not yet proposed any meaningful reforms to address the grievances of minority Tamils that exploded into a quarter century of war.

"In one sense you could say that the initial grievances that gave rise to the insurgency in the first place are still there, they haven't gone away," he said. "They've not been dealt with and simply saying to people, 'Well, we're all one Sri Lanka now' is not a solution." ●



HERITAGE  
Education Funds

**RESP**

**SAVINGS PLAN**

கல்விச் சேமிப்புத் திட்டம்

Your are eligible to apply for  
and Education Savings Grant  
of up to \$7,200 per child

Your savings are more safe  
and secure

Your can start with a  
small amount

it's a more flexible plan

**EDUCATION IS  
A GREAT GIFT FOR  
YOUR FUTURE GENERATIONS**

உங்கள் பிள்ளைகளின்  
கல்விக்கான சேமிப்பு உங்கள்  
எதிர்கால குலமுறைக்கான முதலீடு

[WWW.KERUDAVIL.COM](http://WWW.KERUDAVIL.COM)

**INCOME TAX  
PREPARATION**

Personal Income Tax  
Small Business Income Tax  
Computerized Returns



**S.Ganthiy**  
B.A. Srilanka  
Enrollment Officer

**416. 841. 1866**  
**416. 955. 9303**  
E.mail: [ganthiy@rogers.com](mailto:ganthiy@rogers.com)

Graphic Land - 647. 219. 7576

# R & S AUTO SALES

Top Quality Used Car Dealer

வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்பட்ட

வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட திறன்

**35 வருட அனுபவம்**



HONDA  
TOYOTA  
GM-MINI VANS

We Sell Bank Reposed Cars  
Accident Vehicle Repair  
Computerized Painting  
Motor Vehicle Accident  
Traffic Tickets



தமது சிறப்பான சேவையால் சிதி உயர் விருது பெற்ற

Radha

**R & S Auto Sales Inc.  
Radha Motor Inc.**

3030 Markham Road  
Scarborough, ON

**416-412-3838  
416-836-5825**



எஸ். கணேஷ்

## றோஜர் பெடரர் சரிவு ஜோகோவிக் ஏற்றம்

ரென்னிஸ் விளையாட்டில் ஆஸ்திரேலிய ஓபின், விம்பிள்டன் ஓபின், பிரெஞ்சு ஓபின், அமெரிக்க ஓபின் ஆகிய நான்கும் 'கிரான்ட் ஸ்லாம்' முதன்மைப் போட்டிகள் என்பது யாவரும் அறிந்தது. உலகிலேயே தனி வீரராகச் சில மணித்தியாலங்களில் பல மில்லியன் டாலர்களைச் சம்பாதிப்பது ரென்னிஸ் வீரர்களே. புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் வாழும் பல தமிழ் வீரர்கள் (ஆண்களும் பெண்களும்) ரென்னிஸ் விளையாட்டில் ஈடுபடுவது பெருமைக்குரிய விடயம்.

உலகின் முதல்நிலை வீரராகத் திகழ்ந்த சுவிட்சர்லாந்தைச் சேர்ந்த றோஜர் பெடரர் 2010ஆம் ஆண்டு வரை, பல வருடிங்களாக அசைக்க முடியாத சாம்பியனாக வலம் வந்தார். ஆனால் 2010ல் பல தோல்விகளைச் சந்தித்ததோடல்லாமல், தமது முதல்தர (நம்பர் வண்) தரத்தையும் பறிகொடுத்தார். இவரது இறக்கம் சேர்பிய நாட்டைச் சேர்ந்த ஜோ கோவிக் முதல் நிலைக்கு உயர்த்தியதுடன், 2011ல் விளையாடிய 66 போட்டிகளில் 64ல் வெற்றி பெற்று ஏற்றம் பெறவும் வைத்தது.

கிரான்ட் ஸ்லாம் போட்டிகளில் முதன்மை பெற்று அமெரிக்க ரென்னிஸ் ஓபின் போட்டியில் உலகின் நம்பர் வண் வீரரான ஜோகோவிக், மூன்றாம்நிலை வீரரான றோஜர் பெடரரை இறுதியாட்டத்தில் 6-7 (7-9), 4-6, 6-3, 7-3 என்று வெற்றி பெற்று 3வது முறையாக அமெரிக்க ஓபின் இறுதிப் போட்டிக்கு தகுதி பெற்றார். இதற்கு முன்னர் 2007, 2010ஆம் ஆண்டுகளில் இறுதிப் போட்டிக்கு நுழைந்து தோற்றிருந்தார். ஐந்து முறை சாம்பியனான பெடரர், கடந்த ஆண்டைப் போலவே அரையிறுதி ஆட்டத்தில் தோல்வி கண்டார். 2010ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் இதுவரை பெடரர், கிரான்ட் ஸ்லாம் பட்டம் எதுவும் பெறவில்லை.

மற்றொரு அரை இறுதியில் இரண்டாம்நிலை வீரர் ரபெல் நடால் (ஸ்பெய்ன்) நான்காம்நிலை வீரரான ஆன்டி முர்ரே (இங்கிலாந்து) மோதி, நடால் 6-4, 6-2, 3-6, 6-2 என்ற செட் கணக்கில் வென்று இறுதிப் போட்டிக்குத் தெரிவானார். நடப்புச் சாம்பியனான நடால் இரண்டாவது முறையாக அமெரிக்க ஓபின் போட்டிக்குள் இணைந்தார். கடந்தாண்டு அமெரிக்க இறுதிப் போட்டியில் ஜோகோவிக் தோற்கடித்தார்.

இவ்வருட இறுதிப் போட்டியில் உலகின் முதல்நிலை வீரர்கள் மோதியதால் இது விறுவிறுப்பாகியது. இறுதியாட்ட முதல் செட்டின் ஆரம்பத்தில் நடால் 2-0 என்ற கணக்கில் முன்னிலை பெற்றார். பின்னர் அபாரமாக ஆடிய ஜோகோவிக் 3-2 என்ற கணக்கில் முன்னிலை பெற்றார். இதன் பின்னர் நடாலின் சர்வின்னை முறியடித்த ஜோகோவிக் அந்த செட்டை 6-4 என்ற கணக்கில் கைப்பற்றினார். அடுத்து நடைபெற்ற இரண்டாவது செட்டில் மிகச் சிறப்பாக ஆடிய இவர், 8 கேம்களிலேயே முடிவுக்குக் கொண்டு வந்தார். இதனால் அந்த செட் 6-2 என்ற இலக்கில் ஜோகோவிக் கினால் முடிவுக்குக் கொண்டு வந்தார்.

மூன்றாவது செட் நடாலின் கடுமையான போராட்டத்தினால் சம நிலையில் முடிந்தது. இதனையடுத்து வழங்கப்பட்ட ரை பிரேக்கரிக் நடால் 7-6 (7-3) என வென்றார். பின்னர் நடைபெற்ற 4வது செட்டில் சுதாகரித்துக் கொண்ட ஜோகோவிக். வேகமான பொயின்ட்ஸ்களை தன் வசமாக்கினார். இதன் மூலம் அவர் 6-4, 6-2, 6-7 (3-7), 9-1 என்ற கணக்கில் நடாலை வீழ்த்தி பட்டம் வென்றார். இந்த ஆட்டம் 4 மணி 10 நிமிடம் நீடித்து, மைதானத்துக்கு வந்திருந்த 23,000 ரசிகர்களை இருக்கையின் நுனி விளிம்புக்கு இழுத்து வைத்திருந்தது.

இந்த ஆண்டில் 6 முறை நடாலைச் சந்தத்த ஜோகோவிக், அனைத்துப் போட்டிகளிலும் வெற்றி பெற்றார். அமெரிக்க ஓபன் சாம்பியன் இவரது 4வது கிரான்ட் ஸ்லாம் பட்டமாகும். ஆஸ்திரேலியா, விம்பிள்டன், அமெரிக்க ஓபன் என மூன்று கிரான்ட் ஸ்லாம் போட்டிகளில் வென்று சாதனை படைத்துள்ளார். ஓரெஞ்சு ஓபன் போட்டியில் மட்டுமே அவர் பட்டம் பெறவில்லை. ●

# "THINKING OF BUYING OR SELLING"

**Residential and Commercial Buying / Selling & Leasing**

DIAMOND CLUB AWARD - 2010



GOLD CLUB AWARD - 2009

*Thanks to all my clients for their continuous support & a special thanks to all of my first time buyers*



Photo: 01/30/2012

## Raja V.S. Rajagopal

Sales Representative

**Dir : 416.727.8647**

Email: sinnahrajagopal@gmail.com

**Make the Right Move, at the Right Time, with the Right Professional**



**HomeLife /Future Realty Inc.,**

Brokerage\*

205-7 Eastvala Drive, Markham Road, Ontario L3S 4N8

**Bus.: 416.264.0101**

Fax : 905.201.9229

\*Independently Owned and Operated. REALTOR



எஸ். காந்தி

## வெள்ளிப் பணம்

58

கடந்த சில மாதங்களாக வெள்ளிப்பணத் தொடரில் வருமான வரி பற்றிய கேள்வி பதில்களாக இருந்ததை நீங்கள் அவதானித்திருப்பீர்கள். இதற்குச் சற்று மாறுதலாக கட்டுரை வடிவத்தில் "பணம்பற்றிய அறிவை சிறுவயதில் இருந்து அனுபவரீதியாக கற்பித்தல் அவசியம்தானா" என்பது பற்றிய ஓர் தகவலாக இம்முறை அமைகின்றது. பொதுவாக தாயகத்தில் நாம் சிறு பராயத்தினராக இருந்த காலத்தில் இப்படியான சிந்தனையோட்டத்தில் சிலரைத் தவிர எவரும் தமது பிள்ளைகளுக்கு பணம்பற்றிய அல்லது நிதி நிலைமைபற்றிய அறிவு அவசியம் என்பதனை கல்வி அறிவு உள்ள பெற்றோர்கள் கூட உணர்ந்து செயல்பட்டதாக கூறமுடியாது.

இதனுடைய தாக்கம் இன்று கனடாவில் எம்மவர்களில் பலர் கடின உழைப்பாளிகளாக இருந்தும் நிதியை எவ்வாறு கையாளவேண்டும் என்பதில் பரிச்சயம் இல்லாது இருக்கின்றனர். சரியான முறையில் சிறுவயதில் இருந்து பழக்கப்பட்டுவராத காரணத்தால் நிதி நிலைமையில் ஒரு வளர்ச்சிக் கட்டப் போக்கினை அடைய முடியாதவர்களாக அவர்கள் காணப்படுகின்றனர். வரவுக்கு மேற்பட்ட செலவு, சேமிப்புப் பழக்கமற்ற தன்மை, நிதி நிறுவனங்களிடமிருந்து கடன் பெறக்கூடிய வசதி இருப்பதால் பெறப்படும் கடன், திருப்பிச்செலுத்தக்கூடியதாக தமது வருமானம் அமைகின்றதா என்பதனை உணராமல் அத்தியாவசியமற்ற தேவைகளைக் கடன்பட்டு பூர்த்திசெய்வது, உற்றார் உறவினர்கள் நன்பர்களுக்கிடையில் மறைமுகமான போட்டி அடிப்படையில் வீடுகள், வாகனங்களைக் கொள்வனவு செய்வது போன்ற பல்வேறு செயல்பாடுகளை நாம் நடைமுறையில் அவதானிக்க முடிகிறது. இதற்கான காரணங்கள் பலவாக இருந்தாலும் அடிப்படைக் காரணமாக அமைவது பணத்தினை எவ்வாறு பக்குவமாகக் கையாள்வது என்பதனை சிறுவயது முதல் பழக்கத்தில் கொண்டுவராத தன்மை என்றே கூறமுடியும்.

எனவே, நாம் விடும் தவறுகள் எமது தலைமுறையிடம் இருக்கக்கூடாது. தற்பொழுது பல நிதி திட்டமிடல் மற்றும் பொருளியல் ஆய்வாளர்கள், பிள்ளைகள் பாடசாலைக்குச் செல்லும் வயது ஆரம்பிக்கும் காலத்தில் இருந்தே எவ்வாறு பணத்தினைப் பக்குவமாக கையாள்வது என்பதனை சிக்கலற்ற முறையில் படிப்படியாக பெற்றோர்கள் கற்பித்தல் அவசியமென்று கூறுகின்றனர்.

பிள்ளைகளுக்குக் கற்பித்தலின் முதற்படியாக வீட்டில் சிறிய சிறிய வேலைகளைச் சொல்லி, அதற்காக வெகுமதியாக (Allowance) 25 சதம் கொடுத்து அதனை சேமிக்குமாறு ஊக்கப்படுத்துதல் வேண்டும். இதன்மூலம் பிள்ளைகளுக்கு பணத்தின் மதிப்பு பற்றியும் சேமிக்கும் பழக்கத்தினையும் ஏற்படுத்த முடியும் எனக் கூறப்படுகின்றது.

அடுத்த படிநிலையாக, குறிப்பிட்ட வேலைகளைச் செய்யும் பொழுது உழைப்பின் மூலம்தான் பணத்தினைப் பெறமுடியும் என்பதனையும், பல நாள் உழைப்பின் சேமிப்புத்தான் முதலீடாக மாறும் என்பதனையும் கால ஓட்டத்தில் படிப்படியாக உணர்த்த முடியும். இதற்கு உதாரணமாக 25 சதம் ஒரு வருடத்தில் (365 நாட்கள்) \$91.25 சதமாகும் போது அவர்களுக்கு எவ்வாறு சிறிய சேமிப்பு பெரிய தொகையாக மாறுகின்றது போன்ற விடயங்களைப்பற்றி அவர்களுடன் நட்பு ரீதியாகக் கலந்துரையாடுதல் மூலம் உணர்த்த முடியும்.

இந்தச் சிறார்கள் 7ம், 8ம் வகுப்புப் படிக்கும்போது அவர்கள் சேமித்த பணத்தின் ஒரு பகுதியை, அவர்களின் பாடசாலைத் தேவைக்கான பொருட்களுக்கு அவர்களைக்கொண்டே செலவுசெய்ய வைக்கலாம். இதன்மூலம் நமது தேவைகள் பலவிதம் என்பதையும், எது அடிப்படைத் தேவை, எது ஆடம்பரத் தேவை என்பவற்றையும் அவர்களுக்குப் புரியவைக்கலாம்.

பிள்ளைகளை எந்த வசதியான குடும்பத்தில் பிறந்தாலும் 10 -20 மணித்தியாலம் பகுதி நேர வேலைசெய்ய அனுமதிப்பதன் மூலம் அவர்கள் வெளியுலகத்தை நடைமுறையில் பார்க்கும் அனுபவத்தையும் மற்றும் 10 டொலர்களை உழைக்க எவ்வளவு கஸ்டப்படவேண்டும் என்பவற்றையும் உணரவைக்க முடியும். ●

சிகை அலங்காரத்தில்  
புதிய சாதனை!  
சிகை அலங்காரத்தின்  
நவீன விற்பன்னர்கள்!

## பொன்ட் சலூன்

(பார்லிமென்ட் & வெலஸ்லி)



Bond Saloon  
Bond Saloon  
Bond Saloon  
**Bond Saloon**

Specializing in hair Dressing

**416 927 0299**

**560 Parliament St  
Toronto, ON. M4X 1P9**

## பாடசாலையில்..

இவற்றில் எல்லாம் ஈடுபட்டால் பாடசாலை ஒரு சந்தோஷமான, கணிப்பை வழங்கும் இடமாக மாறும். மாணவர்களிடம் பாடசாலையை விரும்பாததன் அடிப்படைக் காரணத்தை அறிந்து அதற்கு ஏற்ற அறிவுரை வழங்கக் கூடிய ஒருவரின் உதவியை (Professional help) நாடுதல் அவசியம்.

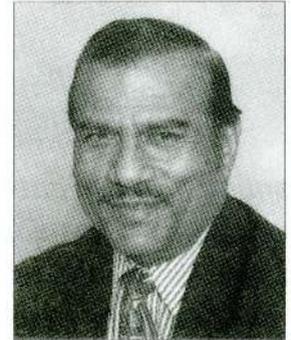
வினா: கற்றல் குறைபாடு எனது பிள்ளைக்கு இருப்பதாகப் பாடசாலை கருதினால் யாது செய்தல் வேண்டும்? (What if my child is having a learning problem in the school).

விடை: இங்கு கற்றல் குறைபாடுள்ள பிள்ளைகளுக்கென விசேட வகுப்புகள் உண்டு. இவை அளவில் மிகவும் சிறியவை. இதற்கென விசேட பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியரோடு, ஒன்றோ, இரண்டோ உதவியாளர்களும் (Class room Assistants) இருப்பார்கள். பழக்கவழக்கக் குறைபாடுள்ள பிள்ளைகள் (Behavior Problems), கற்றல் குறைபாடுள்ள பிள்ளைகள் (Learning Disabilities), பிறப்பிலே ஏற்பட்ட சில நோய்கள் காரணமாக சாதாரணமாக செயல்பட முடியாத பிள்ளைகள் போன்றோரை இவ்விசேட வகுப்புகளில் (Special Education) வைத்திருப்பார்கள். இவர்களால் சாதாரண வகுப்பில் ஏனைய மாணவர்களின் கற்றல் வேகத்திற்கு ஈடுகொடுக்க முடியாது. ஆனால் பாடசாலைகளும் பிழைகள் விடுவதுண்டு. எம்மைப் போன்ற புலம்பெயர்ந்த இனத்தவர்களின் பிள்ளைகள் மொழி புற்றாக்குறை காரணமாக வகுப்பில் திண்டாடுவதை (Struggling) கற்றல் குறைபாடென சில ஆசிரியர்கள் கருதி விசேட வகுப்புகளில் திணிக்கப் பார்ப்பார்கள். எனது அனுபவத்தில் இவ்வாறு விடப்பட்ட பிள்ளைகள் மேலும் சீரழிந்ததைத் தான் அவதானித்துள்ளேன். ஆகவே உங்கள் பிள்ளைகளின் ஆங்கில அறிவு புற்றாக்குறையை பாடசாலை மெதுவாகக் கற்றல் (Slow learner) என கருதும் இடத்து மிகவும் அவதானமாக நடந்து கொள்ளுங்கள். பெற்றோரின் கையொப்பம் இல்லாமல் இவ்வகுப்பில் பிள்ளைகளை விடமுடியாது. அதற்கு முன்பு இதற்கென விசேட கமிட்டி கூடியே இதனை முடிவு செய்யும் (IPRC - Identification, Placement, Review Committee) இந்த கூட்டத்திற்கு பெற்றோரும் சமூகமளிக்க வேண்டும். மொழி பெயர்ப்பாளரை ஒழுங்கு செய்தல் நலம். ஏனெனில் அவரோடு எமது மொழியில் கதைத்து, சிந்தித்து, சாதகமான சில முடிவுகளை நாம் எடுக்க நேர அவகாசம் ஏற்படும். எங்கள் பிள்ளைகளுக்கு நாங்கள் தான் பொறுப்பு (The parent is a child's advocate). இவ்விசேட வகுப்புகளில் திணிக்கப்பட்ட பின்பு எமது பிள்ளைகளை சாதாரண வகுப்புகளுக்குத் திரும்பவும் சேர்ப்பது கடினம். ஆகவே மிகவும் அவதானமாக இருக்க வேண்டும். மேலதிக உதவி தேவைப்படும் இடத்து, சுப்பிரின்டென்ட், அல்லது Trustee யின் உதவியை நாடுதல் நலம். ●

## The Children's Education Trust of Canada

offered to the public by

## Children's Education Funds Inc.



10 டாலரிலிருந்து ஆரம்பித்து  
7200 டாலர்கள் வரை  
கனடா அரசாங்கம் வழங்கும்  
நன்கொடையைப் பெற்று  
(20 வீத Grant)  
உங்கள் பிள்ளைகளதும்  
பேரப்பிள்ளைகளதும்  
கல்வி வாய்ப்பை  
ஊக்குவிப்புகள்.

சமூக நம்பிக்கையையும்  
நன்மதிப்பையும் பெற்ற

சிவா  
கணபதிப்பிள்ளை  
அவர்களை அழைத்து  
விபரங்களைப் பெறுக!

Siva Kanapathypillai  
Branch Manager

416 438 0660, 416 438 3578

416 899 6044

இல்லத் தொலைபேசி:

905 472 1139

email

s.kanapathypillai@cefi.ca

# A1 கொழும்பு

டிஜிட்டல் போட்டோ  
ஸ்ரூடியோ & வீடியோ

முதல் தரமான அனைத்து  
போட்டோ, வீடியோ படப்பிடிப்புகள்  
எல்லா வகையான போட்டோ  
வீடியோ வேலைகள்



**From:**

அல்பத்துடன் போட்டோ PACKAGES

**25 - 5X7** பிறந்த நாள் **\$125.00**

**75 - 5x7** அரங்கேற்றம் **\$375.00**

**50 - 5x7** பூப்புனித  
நீராட்டு விழா **\$250.00**

**25 - 5x7** போட்டோக்கள்  
வீட்டிற்கு வந்து எடுப்பதற்கு  
**\$125.00**

**25 - 5x7** முதன் நன்மை  
**\$125.00**

**10 - 5X7** பட்டமளிப்பு விழா  
படங்கள் **\$50.00**

**75-5x7** திருமணவிழா **\$375.00**

**2** பாஸ்போட் 5 நிமிடத்தில் **\$10.00**

**2** சிற்றரிசன் 5 நிமிடத்தில் **\$10.00**

**2** லாண்ட் காட் 5 நிமிடத்தில் **\$10.00**

**2** அனைத்துவிதமான  
ஐ. டி. 5 நிமிடத்தில் **\$10.00**

**3 - 5X7** ஸ்ரூடியோ  
போட்டோ **\$30.00**

**ST-FRANCIS**

L.L-3, 2296 EGLINTON AVE. E  
@ BIRCHMOUNT ROAD

**416-752-4444**

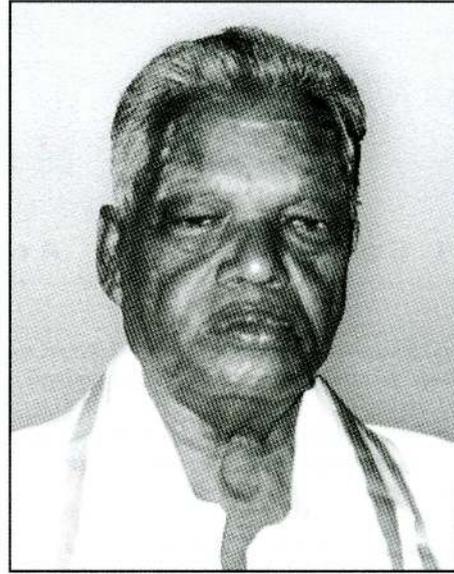
**Tel: 416-755-2333**

**416-613-2818**

Web: [www.tamilsiyellowpages.com](http://www.tamilsiyellowpages.com)

E-Mail: [www.typ@gmail.com](mailto:www.typ@gmail.com)

## துயர் பகிர்வு அறிவித்தலும் நன்றி கூறலும்



பிறப்பு  
10 மார்ச் 1923

இறப்பு  
08 செப். 2011

### அமரர் கந்தையா நவரட்ணம்

(உரிமையாளர், நவரட்ணம் ஸ்ரோர்ஸ், யாழ். புகையிரதநிலைய வீதிச் சந்தி)

தமிழீழம், யாழ் நகரைப் பிறப்பிடமாகவும், யாழ். கோவில் வீதியை  
வதிவிடமாகவும் கொண்ட திரு.கந்தையா நவரட்ணம் அவர்கள்  
08-09-2011 அன்று காலமானார்.

அன்னார், காலஞ்சென்ற கந்தையா-இளையபிள்ளை தம்பதிகளின் அன்பு  
மகனும், காலஞ்சென்ற சுப்பையா-தையல்நாயகி தம்பதிகளின் மருமகனும்,  
அரியமலரின் (பேபி) அன்புக் கணவரும், காலஞ்சென்ற நடராஜா, தர்மலிங்கம்  
(இங்கிலாந்து), காலஞ்சென்ற சரஸ்வதி ஆகியோரின் சகோதரரும்,  
கமலாதரன் (இங்கிலாந்து), பாலசிங்கம் (பருத்தித்துறை), அமிர்தகௌரி  
(திருகோணமலை), கமலவாசன் (கமல் - கனடா உலகத்தமிழர் பத்திரிகை  
ஆசிரியர்), கமலதாஸ் (இங்கிலாந்து), கேதாரகௌரி (யாழ்ப்பாணம்), கமலசிறீ  
(இங்கிலாந்து) ஆகியோரின் பாசமுள்ள தந்தையும், ஜெயகௌரி, கமலினி,  
திருநாவுக்கரசு, கோமதி, தாரா, வேலுப்பிள்ளை, சுஜி ஆகியோரின்  
மாமனாரும், கஜன், மாதுமை, சஞ்சீவன், பிரியகலா, கீர்த்தனா, நவீனன்,  
வசுமதி, சஜேந்தன், மதுமதி, கரிக்கன் ஆகியோரின் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் கடந்த மாதம் 11ஆம் திகதி  
ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று கோம்பையன்மணல்  
மயானத்தில் பூதவுடல் தகனம் செய்யப்பட்டது.

எங்கள் குடும்பத்தலைவரின் பிரிவுச்செய்தி கேட்டு எமக்கு  
ஆறுதலும் தேறுதலும் கூறிய உற்றார் உறவினர் நண்பர்கள் அனைவருக்கும்  
நன்றி கூறுகின்றோம்.

தகவல்:

மகன் - கமலவாசன் (கமல்): 416-303-7675

• Loans • Mortgages • Insurance Claims • Traffic Tickets •

Scholarship Plan [RESP]

**JRB Universal Inc.**  
Almost All Services Available

647 289 6164



**R.R. Rajkumar**  
B.Com (Hons), M.B.A.

Any Referral Service

• Credit Counseling • Accounting & Tax Services •

### திருந்துவாரா..

மட்டுமே. தமது விருப்பிற்கு நிகழ்வை மாற்றவோ நேரக் கட்டுப்பாட்டை தமக்கேற்றாற்போல் மாற்றிக்கொள்ளவோ, அல்லது எந்த நிகழ்ச்சியையும் தவிர்க்கவோ நீக்கவோ மாற்றவோ, விடியோ மற்றும் கமராக்காரர்களுக்கு உத்தரவும் இல்லை, உரிமையும் இல்லை.

சில நிகழ்வுகளில் விழா உரிமையாளர்கள் எதுவித திட்டமிடலும் இல்லாது விடியோ மற்றும் கமராக்காரர்களிடம் அந்தப் பொறுப்பைப் பாரம் கொடுத்தால் ஒழிய, அவர்களாகவே தங்கள் கையில் அதைப் பொறுப்பெடுத்து, தமக்கேற்றாற்போல் உருமாற்றம் செய்யும் நிகழ்வு தவிர்க்கப்படுவது அவசியம்.

இங்கே எழுதுகின்ற அல்லது ஆராய்கின்ற விடயங்கள், நமது சமூக வளர்ச்சிக்காக நம்மை நாமே திருத்திக்கொண்டு, தமிழ் சமூகத்தை ஏற்றம்பெற வைக்க, ஒன்றுபட்டு வளர வேண்டும் என்ற, தெளிவும் விரிந்த பார்வையும் கொண்டவர்களாக, எம்மை நாமே உயர்த்திக் கொள்ள வேண்டுமென்ற நல்ல நோக்கத்திற்காகவே கொண்டுவரப்படுகின்றன. யாரினதும் தனிப்பட்ட மனத்தையோ செயற்பாட்டையோ அல்லது வர்த்தகத்தையோ குறைகூறுவது எமது நோக்கமல்ல.●

ரிம் கூடாக்கும் அவரது வேட்பாளர்களும் கடினமாக உழைக்கும் ஒன்றாறியோ குடியரிமையாளர்களை வார்த்தைகளால் தாக்குகின்றனர். அவர்களை வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்கள் என அழைக்கின்றனர்.

“How are Canadian citizens living in Ontario ‘foreign’, and why on earth would the PCs direct ire toward them?”  
—Chris Selley, National Post, September 8, 2011

“We’ll be focusing on our own people here getting jobs.”

—Alan Wilson, PC Candidate, Peterborough, Peterborough Examiner, September 8, 2011.

“When did we become for immigrants?”

—Jane McKenna, PC Candidate, Burlington, Burlington Post, September 9, 2011.

“I am willing to fight for my culture.”

—Jack MacLaren, PC Candidate, Carleton-Mississippi Mills, Yourotawaregion.com, September 9, 2011.

கூடாக்கின் அரசியல் - இது ஒன்றாறியோ வழி அல்ல.

Authorized by the CFO for the Ontario Liberal Party



THE NAME YOU NEED FOR YOUR BUSINESS

Phone: 416-494-4777

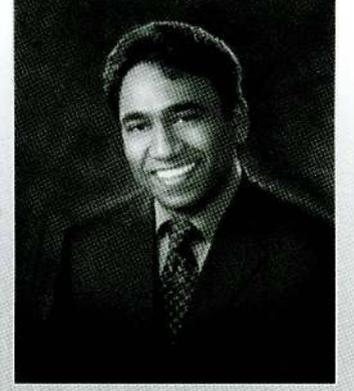
Cell: 416-888-1128

Fax: 416-494-4050

E-mail: nimal@nlraccounting.com

**NIMAL VINAYAGAMOORTHY**

Certified General Accountant

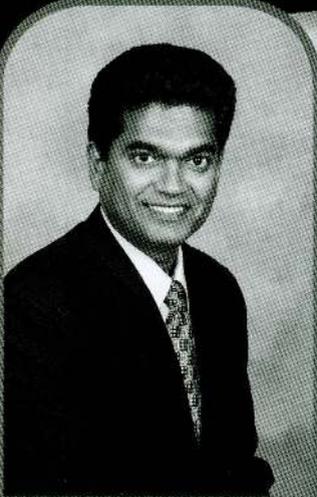


2525 Pharmacy Ave. (Pharmacy & Finch), Toronto, Ontario M1W 2K2

## இளவாலை இராசநாயகத்தின் இரண்டு நூல்களின் வெளியீட்டு வைபவம்

ஓய்வுபெற்ற அதிபரும் எழுத்தாளரும் கலைஞரும் சமூகப் பணியாளருமான இளவாலை எஸ். இராசநாயகம் அவர்களின் இரண்டு நூல்களின் வெளியீட்டு வைபவம் இந்த மாதம் (அக்டோபர்) ஏழாம் திகதி மார்க்கத்தில் அமைந்துள்ள நியூ ஜஸ்மின் பங்குவற் பண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. மறைத் தேன்மலர் (மத ரீதியான நூல்), அடிச்சுவடுகள் (சுயசரிதை அமைப்பிலான வாழ்வியல் அனுபவங்கள்) ஆகிய இரண்டு நூல்களுமே இங்கு வெளியிடப்படவுள்ளன. வைபவம் சரியாக பிற்பகல் ஏழு மணிக்கு ஆரம்பமாகுமென விழா ஏற்பாட்டாளர்கள் அறிவித்துள்ளனர். நூலாசிரியருடன் 416.321.8614 என்ற இலக்கத்தில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.





*Sabesan's Choice*

**416 605 1990**

**தனி மரத்தினாலான நிலம், நிலவிரிப்பு  
சுவருடன் இணைந்த அலுமாரிக் கதவுகள்  
யன்னல், கதவு புதுப்பித்தல்**

ஆகிய வேலைகளில் தன்னிகரற்றவர்  
“விருதுபெற்ற தொழிற்றுறை நிபுணர்”

**Laminate, Mirror, Panel, Closet Doors  
Carpet, Hardwood, Tiles, Granite Flooring  
Windows + Doors, Kitchen + Bath  
Renovation or New!**

**3/4 INCH  
HARDWOOD  
SUPPLIED AND  
INSTALLED  
\$4.99**



# வாங்குதமிழர்

தாயகம் - தேசியம் - தன்னாட்சி

ரொறன்ரோ - ஒக்ரோபர்

எங்கள் மண் தினந்தினம் திட்டமிட்ட இன அழிப்புக்குள்ளாகி வருகின்றது!  
சிங்களப் படையாட்சிக்கு உட்பட்டு, திறந்தவெளிச் சிறைச்சாலையாகி  
சிங்கள மயமாக்கப்பட்டுவரும் எங்கள் தாயக பூமியை மீட்டெடுப்போம்!

இலங்கையில் ஒரே அரசு என்ற குடையின்கீழ்  
தொடர்ந்து வாழ முடியாது என்பதை உலகுக்கு இடித்துரைப்போம்!

நீதி கேட்கத் தயாரானவர்கள்  
TAMILS' ASPIRATION IS THEIR HOMELAND



எண்ணித் துணிந்து, உணர்வால் உயர்ந்து, பொங்க எழுவோம்!

-கனடியத் தமிழர் சமூகம், கனடியத் தமிழ் மாணவர் சமூகம்



# DR. ILLANGO & ASSOCIATES

Dental Office

பல் சிகிச்சை நிலையம்

பல் சிகிச்சையில் சகல துறைகளிலும் எமது சேவை

## Dr. M. ILLANGO

B.D.S Dip.Orth. (Oslo), General Practitioner Mainly Orthodontics  
பற்களை ஒழுங்குபடுத்தும் பல் வைத்தியர்

## Dr. ALI ADIBFAR

D.D.S, M.D, F.R.C.D (C) , Oral Surgeon

## Dr. MEHRAN MOJGANI

D.D.S. Dip. Perio, Gum Specialist  
பல் முரசு வைத்திய நிபுணர்

## Dr. JANAKI ILLANGO

B.D.S.  
குடும்ப பல் வைத்தியர்

## Dr. TEHCHIN HSIEH

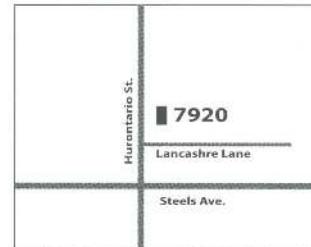
D.D.S  
குடும்ப பல் வைத்தியர்



### Scarborough Office

3852 Finch Ave. E, Units 204, 303  
Scarborough ON  
416 • 292 • 7004

Moved to new location  
**Brampton/Mississauga**



7920 Hurontario Street, Unit 37  
(Hurontario & Steels Ave.)  
Brampton ON L6Y 0P7  
905 • 457 • 1700

# ஸ்ரீமங்களரி மங்கள சேவை



அனைத்து இந்து மத கிரியைகளுக்கும்  
கனடிய திருமண பதிவு அதிகாரி, இந்து மதகுரு

**சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர விஜயகுமார குருக்கள்**

(ஐயாமணி) புங்குடுதீவு-10  
ஸ்காபரோ ஸ்ரீவரசித்தி விநாயகர் ஆலய பிரதம குரு

திருமணம், திருமணப் பதிவு  
புதுமனை புகுதல்  
கடை திறப்பு வைபவம்  
புண்பாக வாசனம்  
பூப்புனித நீராட்டு விழா  
பூமாலை, ஆண்டாள் மாலை  
சடை நாகம்  
தலை நகை முழுவதும்  
முத்து மணவறை

தலைப்பாகை  
பந்தல் அலங்காரம்  
கல்யாண பூசைப் பொருட்கள்  
முத்துச் சப்பரம்  
ஆலயத் திருவிழா  
ஆலய வைபவங்கள்  
ஆகிய அனைத்துக்கும்  
எப்போதும் எம்முடன்  
தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

**416-266-3333**

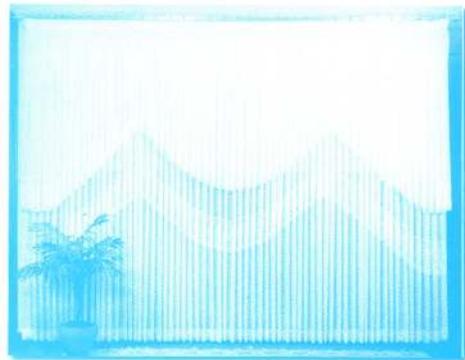
628 E Birchmount Road  
Scarborough, Ontario. M1K 1P9

ஸ்காபரோ ஸ்ரீவரசித்தி விநாயகர் ஆலய தொலைபேசி இலக்கம் 416-291-8500

## NKS Draperies & Blinds

210 Silver Star Road, Unit. 825  
(Midland & Finch) Scarborough, ON

**416 321 6420**



- Vertical blinds
- Venetian blinds
- Draperies
- Curtains
- Shutters

உங்கள்  
இல்லங்களை  
மாளிகையாக்கிட

அழையுங்கள்  
கேதா

தமது சிறப்பான சேவையினால்  
தகுந்த விருதுகளைப் பெற்ற நிறுவனம்